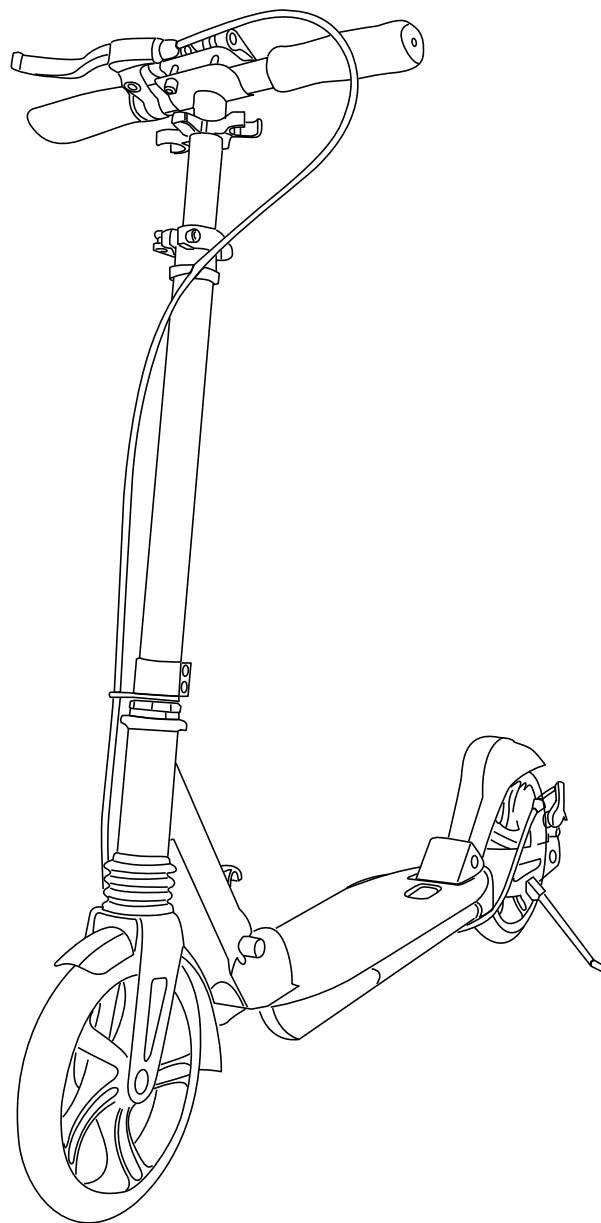


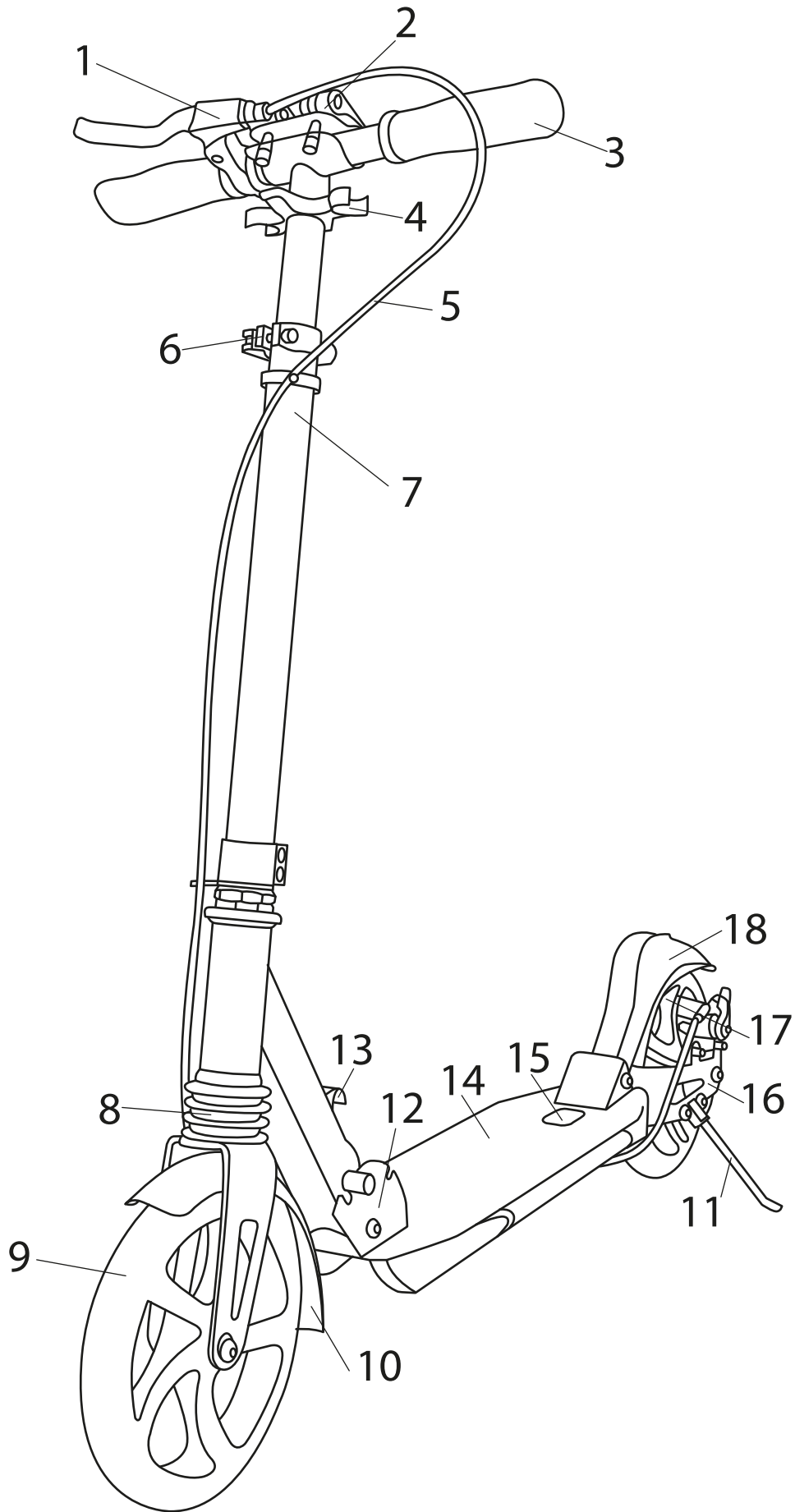
NILS[®]

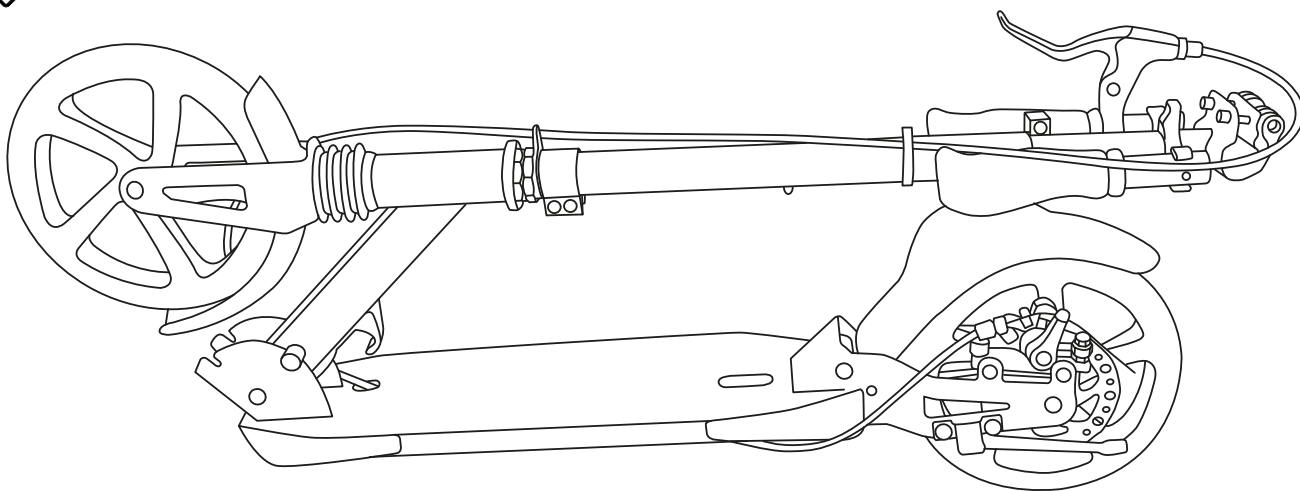
EXTREME

HM800

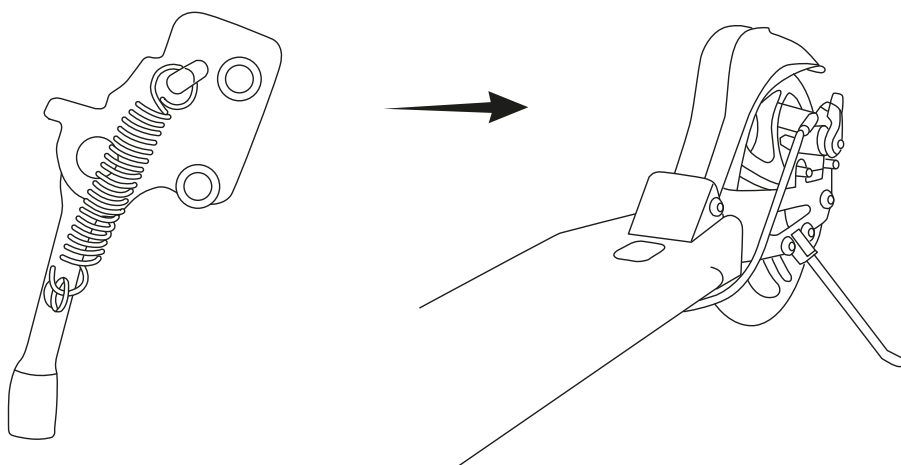


- 6. Manual instruction **EN**
- 8. Instrukcja obsługi **PL**
- 10. Návod k obsluze **CZ**
- 12. Manuel instruktion **DA**
- 14. Gebrauchsanweisung **DE**
- 16. Manual de instrucciones **ES**
- 18. Käsijuhend **ET**
- 20. Manuel d'instruction **FR**
- 22. Kézi utasítás **HU**
- 24. Manuale di istruzioni **IT**
- 26. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 28. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 30. Handmatige instructie **NL**
- 32. Manual de instruções **PT**
- 34. Instrucțiuni manuale **RO**
- 36. Návod na obsluhu **SK**
- 38. Navodila za uporabo **SL**
- 40. Instruktionsbok **SV**
- 42. Інструкція з експлуатації **UK**

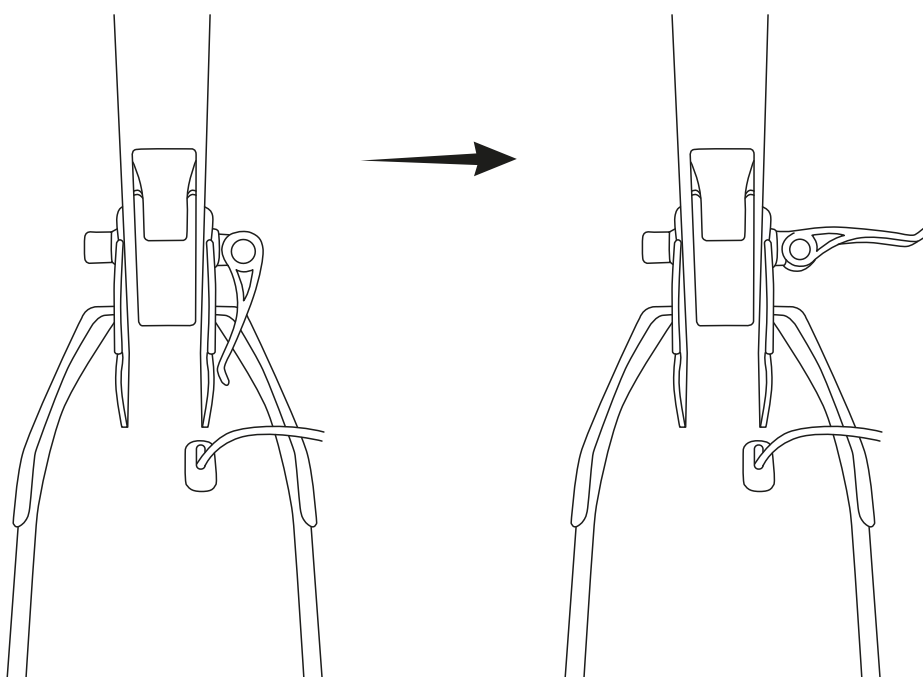




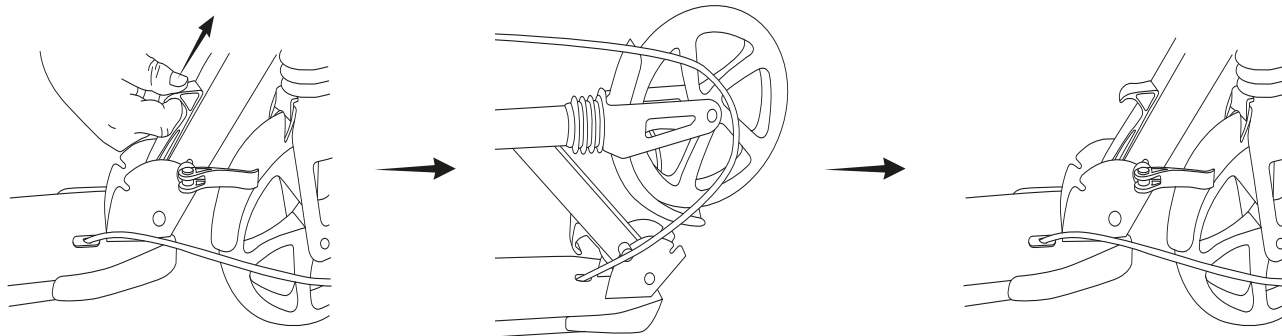
1.



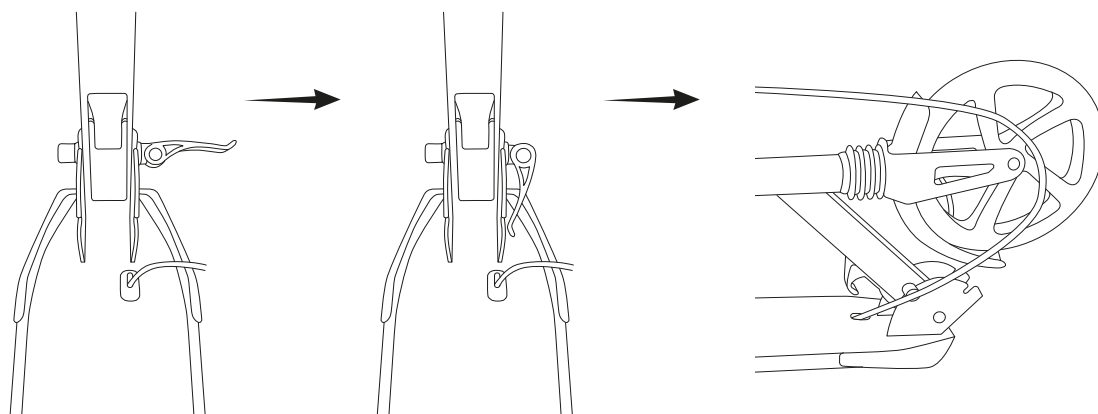
2.



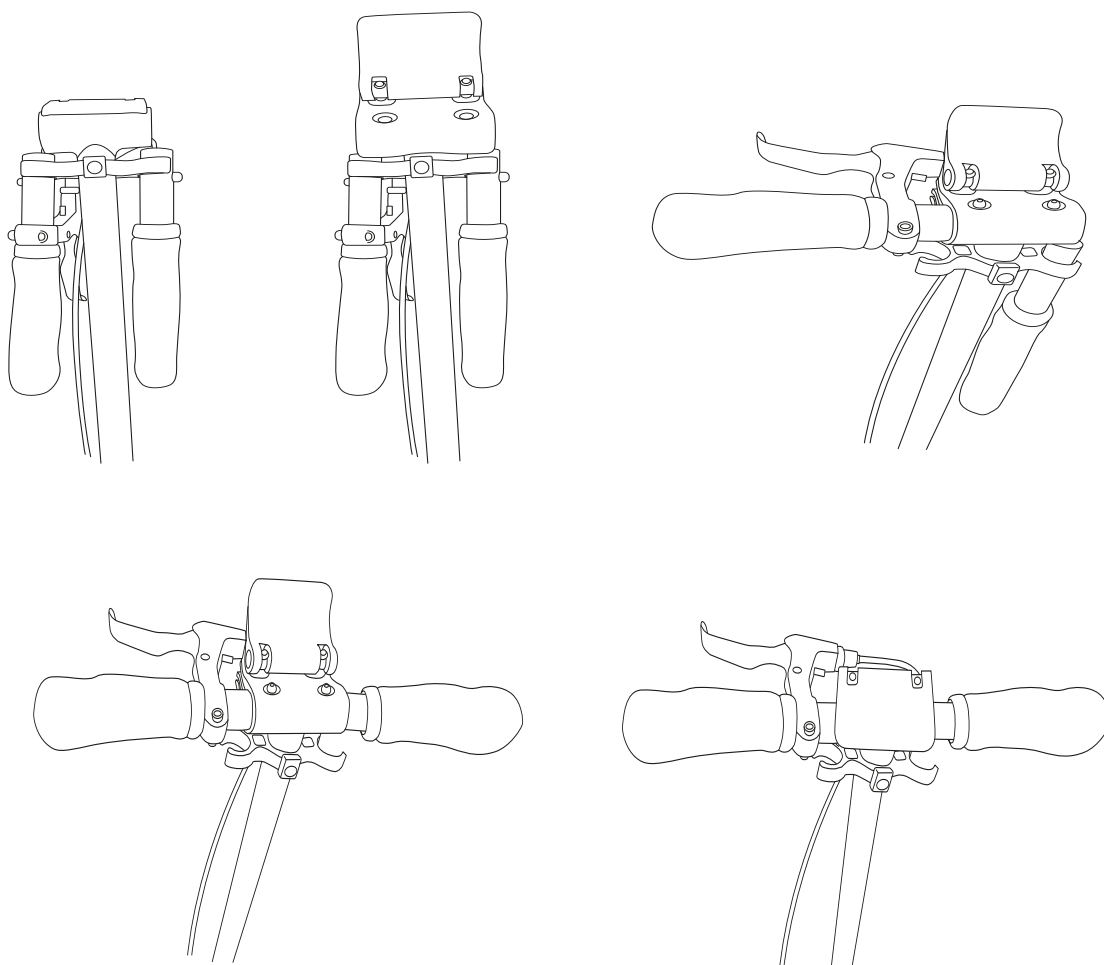
3.



4.



5.



- Please read these instructions carefully and keep them for future reference.
- Always include these instructions when passing the product on to a third party.
- This product must be assembled by an adult. It is designed for outdoor sports use. Using the product requires specific skills and knowledge to avoid injuries caused by crashes or collisions.

Contents

- 1× Scooter
- 1× Instruction Manual
- 1× Tool Kit

Safety Precautions

Warnings:

1. Protective equipment must always be worn.
2. Not to be used in traffic.
3. Maximum weight: 100 kg.
4. The scooter is intended for use by one person only and under adult supervision.
5. Use the scooter only on suitable surfaces — flat, clean, dry — and where possible, away from other road users. Avoid sloping ground.
6. The brakes may become hot after use — do not touch until they have cooled down.
7. Always be considerate of others.
8. Wear suitable protective equipment for your own safety. Never use the scooter without a helmet, wrist, elbow, and knee pads. Never ride the scooter without shoes.
9. Before beginning, ensure that all fasteners and locking parts are intact and tightened — e.g. the folding mechanism and the handlebar height adjustment. Repeated loosening and tightening may impair the function of self-securing screw threads.
10. Check especially the alignment and fastening of the steering assembly.
11. Make sure that the foot stand is folded properly before riding.
12. Do not use the scooter in low light, at night, or in poor visibility.
13. Use the scooter off-road only. Do not use it on roads, slopes, or hills. Avoid stairs and open water.
14. The scooter is not suitable for jumps.
15. This scooter is not a vehicle in the sense of traffic regulations. It is intended for use on sidewalks.



List of parts

No.	Name	No.	Name
1	Brake lever	10	Front Fender
2	T-Section	11	Support Foot
3	Handlebar Grip	12	Quick Release No.1
4	Grip Bracket	13	Folding Mechanism Lock
5	Brake cable	14	Pedal
6	Quick Release No.2	15	Rear Suspension
7	Handle Bar Stem	16	Rear Wheel
8	Front Suspension	17	Disc Brake
9	Front Wheel	18	Rear Brake



Assembly Instructions

No tools are required to assemble the product. The included tool kit is for maintenance only. The scooter is delivered in transport form (folded).

Please follow the steps below to assemble the scooter:

Step 1:

1. Take out the support foot from the tool kit and install it under the left front end of the scooter pedal (Picture 1).
2. Pull the lever of Quick Release No.1 away from the deck (Picture 2).

Step 2:

1. Press the folding mechanism lock lever to release the transportation lock.
2. Push the handlebar stem until you hear a click (Picture 3).

Step 3:

1. Fasten Quick Release No.1 (Picture 4).

Step 4:

2. Insert the handlebar grips into the T-section of the handlebar stem.
3. Use your thumbs to press both locking buttons until the grips slide in easily.
4. Turn the grips until the locking buttons align with the holes and click into place (Picture 5).

Step 5:

1. Loosen Quick Release No.2 on the handlebar stem by pushing the lever until it is parallel with the handlebar grip.
2. You can choose from 3 handlebar heights. Adjust to the desired height:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximum height: 108 cm — do not exceed it due to the integrated lock. If the handlebar is loose at the selected height, reopen and secure the quick release again. Always check all parts before use to ensure they are tightly secured — especially the folding mechanism, handlebar lock, and wheels.

Folding Instructions

Please follow the steps below to fold the scooter:

Step 1:

1. Loosen Quick Release No.2 by pushing the lever away from the handlebar stem.
2. Press the locking button to release the handlebar rod.
3. Push the T-section fully into the handlebar stem.
4. Close Quick Release No.2 by pushing the lever back toward the stem.

Step 2:

1. Use your thumbs to press both locking buttons on the handlebar grips and pull them outward until released from the T-section.
2. Place the grips securely into the storage bracket.

Step 3:

1. Pull the lever of Quick Release No.1 away from the deck.
2. Press the folding mechanism lever toward the ground to unlock the folding lock.
3. Fold the scooter by bringing the handlebar stem toward the rear wheel until you hear the transport lock click into place.
4. Fasten Quick Release No.1.

Recommendations for Use

1. Before each use, ensure that all components are in good condition.
2. The scooter moves when one foot is used to push off — just like a child's scooter.
3. To brake, simply step on the friction brake above the rear wheel.
4. After each use, fold the scooter by hand or use the stand.
5. Aluminum is a light and durable material but should be handled with care — it is not as strong as steel.

Instrukcja obsługi

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu.
- Instrukcję należy zawsze dołączać podczas przekazywania produktu osobom trzecim.
- Produkt powinien być montowany wyłącznie przez osobę dorosłą. Hulajnoga przeznaczona jest do użytku na świeżym powietrzu. Korzystanie z niej wymaga odpowiednich umiejętności i wiedzy, aby uniknąć obrażeń wynikających z upadków lub kolizji.

Zawartość opakowania

- 1 × hulajnoga
- 1 × instrukcja obsługi
- 1 × zestaw narzędzi

Środki ostrożności

Ostrzeżenia:

1. Zawsze należy używać odpowiedniego sprzętu ochronnego.
2. Nie używać w ruchu ulicznym.
3. Maksymalna waga użytkownika: 100 kg.
4. Hulajnoga jest przeznaczona do użytkowania przez jedną osobę pod nadzorem osoby dorosłej.
5. Należy używać hulajnogi wyłącznie na płaskich, suchych i czystych powierzchniach, z dala od innych użytkowników dróg. Unikać nachyleń terenu.
6. Hamulce mogą nagrzewać się podczas użytkowania – nie dotykać do momentu ostygnięcia.
7. Podczas jazdy należy zachowywać ostrożność i dbać o bezpieczeństwo innych.
8. Dla własnego bezpieczeństwa zawsze należy nosić kask oraz ochraniacze na nadgarstki, łokcie i kolana. Nie wolno jeździć bez obuwia.
9. Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że wszystkie elementy mocujące i blokujące, np. mechanizm składania czy regulacja wysokości kierownicy, są sprawne i dobrze dokręcone. Powtarzające się luzowanie i dokręcanie może osłabić działanie samoblokujących się gwintów.
10. Szczególną uwagę należy zwrócić na ustawienie i zamocowanie układu kierowniczego.
11. Przed jazdą należy złożyć podpórkę.
12. Nie używać hulajnogi o zmroku, w nocy ani w warunkach ograniczonej widoczności.
13. Hulajnoga przeznaczona jest wyłącznie do użytku poza drogami publicznymi. Nie należy jej używać na drogach, zboczach ani wzniesieniach. Unikać schodów i otwartych zbiorników wodnych.
14. Hulajnoga nie jest przeznaczona do wykonywania skoków.
15. Produkt nie jest pojazdem w rozumieniu przepisów ruchu drogowego i powinien być używany wyłącznie na chodnikach.



Lista części

Nr	Nazwa	Nr	Nazwa
1	Dźwignia hamulca	10	Przedni błotnik
2	Profil T	11	Podpórka
3	Uchwyt kierownicy	12	Zacisk szybkozamykający nr 1
4	Zacisk uchwytu	13	Blokada mechanizmu składania
5	Linka hamulca	14	Pedał
6	Zacisk szybkozamykający nr 2	15	Tylne zawieszenie
7	Wspornik kierownicy	16	Tylne koło
8	Przednie zawieszenie	17	Hamulec tarczowy
9	Przednie koło	18	Tylny hamulec



Instrukcja montażu

Do montażu nie są wymagane żadne narzędzia. Dołączony zestaw służy wyłącznie do konserwacji. Hulajnoga jest dostarczana w pozycji transportowej (złożona).

Aby złożyć hulajnogę, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

Krok 1:

1. Wyjmij podpórkę z zestawu narzędzi i zamontuj ją pod lewą, przednią częścią podestu hulajnogi (zdjęcie 1).
2. Odciągnij dźwignię zacisku szybkozamykającego nr 1 od podestu (zdjęcie 2).

Krok 2:

1. Naciśnij dźwignię blokady mechanizmu składania, aby zwolnić blokadę transportową.
2. Podnieś trzon kierownicy do momentu, aż usłyszysz kliknięcie (zdjęcie 3).

Krok 3:

1. Zamknij zacisk szybkozamykający nr 1 (zdjęcie 4).

Krok 4:

2. Wsuń uchwyty kierownicy w profil T trzonu kierownicy.
3. Kciukami naciśnij jednocześnie oba przyciski blokujące, aż uchwyty wsuną się całkowicie.
4. Obróć uchwyty, aż przyciski zaskoczą w otworach (zdjęcie 5).

Krok 5:

1. Poluzuj zacisk szybkozamykający nr 2, przesuwając dźwignię, aż będzie równoległa do uchwyty kierownicy.
2. Kierownicę można ustawić na jednej z trzech wysokości:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Nie przekraczaj wysokości maksymalnej (108 cm) ze względu na zintegrowaną blokadę. Jeśli kierownica nie jest stabilna, ponownie otwórz i zamknij zacisk szybkozamykający. Zawsze przed użyciem sprawdzaj, czy wszystkie elementy są odpowiednio zamocowane – szczególnie mechanizm składania, blokadę kierownicy i koła.

Instrukcja składania

Aby złożyć hulajnogę, wykonaj następujące kroki:

Krok 1:

1. Poluzuj zacisk szybkozamykający nr 2, odsuwając dźwignię od trzonu kierownicy.
2. Naciśnij przycisk blokujący, aby przesunąć pręt kierownicy.
3. Wsuń całkowicie profil T do wnętrza trzonu kierownicy.
4. Zamknij zacisk szybkozamykający, przesuwając dźwignię z powrotem.

Krok 2:

1. Naciśnij kciukami oba przyciski blokujące na uchwytych kierownicy i wyciągnij uchwyty, aż całkowicie się zwolnią.
2. Umieść je bezpiecznie w uchwycie transportowym.

Krok 3:

1. Odciągnij dźwignię zacisku szybkozamykającego nr 1 od podestu.
2. Naciśnij dźwignię mechanizmu składania w kierunku podłoża, aby odblokować zawias.
3. Złóż hulajnogę, przesuwając trzon kierownicy w kierunku tylnego koła, aż usłyszysz kliknięcie blokady transportowej.
4. Zamknij przycisk szybkozamykający nr 1.

Zalecenia dotyczące użytkowania

1. Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy są w dobrym stanie.
2. Hulajnoga porusza się po odepchnięciu jedną nogą — podobnie jak hulajnoga dziecięca.
3. Hamowanie odbywa się poprzez naciśnięcie hamulca nad tylnym kołem.
4. Po każdym użyciu zaleca się ręczne złożenie hulajnogi lub użycie podpórki.
5. Aluminium to lekki i trwały materiał, jednak należy obchodzić się z nim ostrożnie — nie jest tak wytrzymały jak stal.

Manuální pokyny

- Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
- Při předávání výrobku třetí osobě vždy přiložte tento návod.
- Tento produkt musí sestavit dospělá osoba. Je určen pro venkovní sportovní použití. Používání produktu vyžaduje specifické dovednosti a znalosti, aby se předešlo zraněním způsobeným pádem nebo nárazem.

Obsah

- 1× koloběžka
- 1× Návod k použití
- 1× sada nářadí

Bezpečnostní opatření

Varování:

1. Vždy používejte ochranné pomůcky.
2. Nepoužívejte v provozu.
3. Maximální hmotnost: 100 kg.
4. Koloběžka je určena pouze pro jednu osobu a pod dohledem dospělé osoby.
5. Koloběžku používejte pouze na vhodném povrchu – rovném, čistém, suchém – a pokud možno mimo dosah ostatních účastníků silničního provozu. Vyhýbejte se svahům.
6. Po použití mohou být brzdy horké – nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou.
7. Vždy buďte ohleduplní k ostatním.
8. Pro vlastní bezpečnost používejte vhodné ochranné pomůcky. Koloběžku nikdy nepoužívejte bez helmy, chráničů zápěstí, loktů a kolen. Nikdy nejezděte na koloběžce bez bot.
9. Před zahájením se ujistěte, že jsou všechny upevňovací a zajišťovací prvky neporušené a pevně utažené – např. skládací mechanismus a nastavení výšky řídítek. Opakované uvolňování a utahování může narušit funkci samosvorných závitů šroubů.
10. Zkontrolujte zejména vyrovnaní a upevnění řídicího mechanismu.
11. Před jízdou se ujistěte, že je stojan správně složený.
12. Koloběžku nepoužívejte za zhoršených světelných podmínek, v noci nebo za špatné viditelnosti.
13. Koloběžku používejte pouze v terénu. Nepoužívejte ji na silnicích, svazích nebo kopcích. Vyhýbejte se schodům a otevřené vodě.
14. Koloběžka není vhodná pro skoky.
15. Tento skútr není vozidlem ve smyslu dopravních předpisů. Je určen k použití na chodnících.



Seznam dílů

Č	Název	Č	Název
1	Brzdová páka	10	Přední blatník
2	T-profil	11	Opěrná noha
3	Rukojeť řídítek	12	Rychloupínací mechanismus č. 1
4	Držák rukojeti	13	Zámek skládacího mechanismu
5	Brzdová lanka	14	Pedál
6	Rychloupínací mechanismus č. 2	15	Zadní odpružení
7	Řídítka	16	Zadní kolo
8	Přední odpružení	17	Kotoučová brzda
9	Přední kolo	18	Zadní brzda



Montážní návod

K sestavení produktu nejsou potřeba žádné nástroje. Přiložená sada nástrojů slouží pouze k údržbě. Koloběžka je dodávána v přepravním stavu (složená).

Sestavení koloběžky proved'te podle následujících pokynů:

Krok 1:

1. Vyjměte opěrnou nohu z sady náradí a nainstalujte ji pod levou přední část pedálu koloběžky (obrázek 1).
2. Vytáhněte páčku rychlého uvolnění č. 1 od desky (obrázek 2).

Krok 2:

1. Stiskněte páčku zámku sklopného mechanismu a uvolněte přepravní zámek.
2. Zatlačte na řídítka, dokud neuslyšíte cvaknutí (obrázek 3).

Krok 3:

1. Upevněte rychloupínací mechanismus č. 1 (obrázek 4).

Krok 4

2. Vložte rukojeti řídítek do T-profilu představce řídítek.
3. Palci stiskněte obě zajišťovací tlačítka, dokud rukojeti snadno nezapadnou.
4. Otočte rukojeti, dokud se zajišťovací tlačítka nevyrovnejí s otvory a nezacvaknou na místo (obrázek 5).

Krok 5:

1. Uvolněte rychloupínací mechanismus č. 2 na představci řídítek zatlačením páčky, dokud není rovnoběžná s rukojetí řídítek.
2. Můžete si vybrat ze 3 výšek řídítek. Nastavte na požadovanou výšku:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximální výška: 108 cm – nepřekračujte ji z důvodu integrované zámky. Pokud je řídítka ve zvolené výšce volná, znovu otevřete a zajistěte rychloupínací mechanismus. Před použitím vždy zkontrolujte, zda jsou všechny části pevně zajištěny – zejména skládací mechanismus, zámek řídítek a kola.

Pokyny pro skládání

Složení koloběžky proved'te podle následujících pokynů:

Krok 1:

1. Uvolněte rychloupínák č. 2 zatlačením páčky směrem od představce řídítek.
2. Stiskněte zajišťovací tlačítko a uvolněte tyč řídítek.
3. Zatlačte T-profil zcela do představce řídítek.
4. Rychloupínací mechanismus č. 2 uzavřete zatlačením páčky zpět směrem ke sloupku.

Krok 2:

1. Palci stiskněte obě zajišťovací tlačítka na rukojetích řídítek a vytáhněte je směrem ven, dokud se neuvolní z T-profilu.
2. Umístěte rukojeti pevně do úložného držáku.

Krok 3:

1. Vytáhněte páčku rychlého uvolnění č. 1 od paluby.
2. Stiskněte páčku skládacího mechanismu směrem k zemi, aby se odemkla skládací pojistka.
3. Sklopte koloběžku tak, že přitáhnete řídítka směrem k zadnímu kolu, dokud neuslyšíte zacvaknutí transportní pojistky.
4. Upevněte rychloupínací mechanismus č. 1.

Doporučení pro použití

1. Před každým použitím se ujistěte, že jsou všechny součásti v dobrém stavu.
2. Koloběžka se pohybuje, když se odrazíte jednou nohou – stejně jako dětská koloběžka.
3. K brzdění stačí šlápnout na třetí brzdu nad zadním kolem.
4. Po každém použití koloběžku složíte ručně nebo použijete stojánek.
5. Hliník je lehký a odolný materiál, ale je třeba s ním zacházet opatrně – není tak pevný jako

Manuel vejledning

- Læs disse instruktioner omhyggeligt og opbevar dem til senere brug.
- Vedlæg altid disse instruktioner, når produktet videregives til en tredjepart.
- Dette produkt skal samles af en voksen. Det er designet til udendørs sportsbrug. Brug af produktet kræver specifikke færdigheder og viden for at undgå skader forårsaget af styrt eller kollisioner.

Indhold

- 1× Scooter
- 1× Brugsanvisning
- 1× Værktøjssæt

Sikkerhedsforholdsregler

Advarsler

1. Der skal altid bæres beskyttelsesudstyr.
2. Må ikke bruges i trafikken.
3. Maksimal vægt: 100 kg.
4. Scooteren er kun beregnet til brug af én person og under opsyn af en voksen.
5. Brug kun scooteren på egnede underlag – flade, rene og tørre – og hvor det er muligt, væk fra andre trafikanter. Undgå skrånende underlag.
6. Bremsene kan blive varme efter brug – rør dem ikke, før de er kølet af.
7. Vær altid hensynsfuld over for andre.
8. Bær passende beskyttelsesudstyr for din egen sikkerhed. Brug aldrig scooteren uden hjelm, håndleds-, albue- og knæbeskyttere. Kør aldrig på scooteren uden sko.
9. Før du begynder, skal du sikre dig, at alle fastgørelseselementer og låseelementer er intakte og stramme – f.eks. foldemekanismen og håndtagshøjdejusteringen. Gentagen løsning og stramning kan forringe funktionen af selvlåsende skruegevind.
10. Kontroller især styreenhedens justering og fastgørelse.
11. Sørg for, at fodstøtten er foldet korrekt, inden du kører.
12. Brug ikke scooteren i dårligt lys, om natten eller i dårlig sigtbarhed.
13. Kør kun på scooteren i terræn. Brug den ikke på veje, skråninger eller bakker. Undgå trapper og åbent vand.
14. Løbehjulet er ikke egnet til hop.
15. Denne scooter er ikke et køretøj i henhold til færdselsreglerne. Den er beregnet til brug på fortove.



Liste over dele

Nr	Navn	Nr	Navn
1	Bremsegreb	1	Forreste skærm
2	T-profil	11	Støttefod
3	Håndtag	12	Hurtigudløser nr. 1
4	Grebebeslag	13	Låseanordning til foldemekanisme
5	Bremsekabel	14	Pedal
6	Hurtigudløser nr. 2	15	Baghjulsophæng
7	Styrestamme	1	Baghjul
8	Forhjulsophæng	17	Skivebremse
9	Forhjul	18	Bagbremse



Monteringsvejledning

Der kræves ingen værktøj til at samle produktet. Det medfølgende værktøjssæt er kun til vedligeholdelse. Scooteren leveres i transportform (foldet).

Følg nedenstående trin for at samle scooteren:

Trin 1:

1. Tag støttefoden ud af værktøjssættet og monter den under den venstre forende af scooterpedalen (billede 1).
2. Træk håndtaget på Quick Release nr. 1 væk fra dækket (billede 2).

Trin 2:

1. Tryk på låsearmen til foldemekanismen for at frigøre transportlåsen.
2. Skub styret, indtil du hører et klik (billede 3).

Trin 3:

1. Fastgør hurtigudløser nr. 1 (billede 4).

Trin

2. Indsæt håndtagene i T-sektionen på styrstammen.
3. Tryk begge låseknapper ind med tommelfingrene, indtil grebene glider let på plads.
4. Drej grebene, indtil låseknapperne flugter med hullerne og klikker på plads (billede 5).

Trin 5:

1. Løsn hurtigudløser nr. 2 på styrstammen ved at skubbe håndtaget, indtil det er parallelt med styregrebet.
2. Du kan vælge mellem 3 styrhøjder. Juster til den ønskede højde:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maksimal højde: 108 cm – må ikke overskrides på grund af den integrerede lås. Hvis styret er løst i den valgte højde, skal du åbne og fastgøre hurtigudløseren igen. Kontroller altid alle dele før brug for at sikre, at de er fastgjort korrekt – især foldemekanismen, styrelåsen og hjulene.

Foldningsvejledning**Følg nedenstående trin for at folde scooteren sammen:****Trin 1:**

1. Løsn hurtigudløser nr. 2 ved at skubbe håndtaget væk fra styrstammen.
2. Tryk på låseknappen for at frigøre styrstangen.
3. Skub T-profilen helt ind i styrstammen.
4. Luk hurtigudløser nr. 2 ved at skubbe håndtaget tilbage mod stammen.

Trin 2:

1. Tryk med tommelfingrene på begge låseknapper på håndtagene og træk dem udad, indtil de løsner sig fra T-profilen.
2. Placer grebene sikkert i opbevaringsbeslaget.

Trin 3:

1. Træk håndtaget på hurtigudløser nr. 1 væk fra dækket.
2. Tryk foldemekanisms håndtag mod jorden for at låse foldelåsen op.
3. Fold scooteren sammen ved at bringe styrstammen mod baghjulet, indtil du hører transportlåsen klikke på plads.
4. Fastgør Quick Release nr. 1.

Anbefalinger til brug

1. Før hver brug skal du sikre dig, at alle komponenter er i god stand.
2. Scooteren bevæger sig, når man skubber med den ene fod – ligesom en børnescooter.
3. For at bremse skal du blot træde på friktionsbremsen over baghjulet.
4. Efter hver brug foldes scooteren sammen med hånden eller ved hjælp af stativet.
5. Aluminium er et let og holdbart materiale, men skal håndteres med forsigtighed – det er ikke så stærkt sostål.

Manuelle Anleitung

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Legen Sie diese Anleitung immer bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.
- Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Es ist für den Einsatz im Outdoor-Sportbereich konzipiert. Die Verwendung des Produkts erfordert bestimmte Fähigkeiten und Kenntnisse, um Verletzungen durch Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden.

Inhalt

- 1× Roller
- 1× Gebrauchsanweisung
- 1× Werkzeugsatz

Sicherheitshinweise

Warnhinweise

1. Schutzausrüstung muss immer getragen werden.
2. Nicht im Straßenverkehr verwenden.
3. Maximales Gewicht: 100 kg.
4. Der Roller ist nur für eine Person und unter Aufsicht von Erwachsenen bestimmt.
5. Verwenden Sie den Roller nur auf geeigneten Oberflächen – eben, sauber, trocken – und möglichst fern von anderen Verkehrsteilnehmern. Vermeiden Sie abschüssiges Gelände. Die
6. Bremsen können nach dem Gebrauch heiß werden – berühren Sie sie nicht, bevor sie abgekühlt sind.
7. Nehmen Sie stets Rücksicht auf andere.
8. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit geeignete Schutzausrüstung. Benutzen Sie den Roller niemals ohne Helm, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer. Fahren Sie niemals ohne Schuhe mit dem Roller.
9. Stellen Sie vor Beginn sicher, dass alle Befestigungselemente und Verriegelungsteile intakt und fest angezogen sind – z. B. der Klappmechanismus und die Lenkerhöhenverstellung. Wiederholtes Lösen und Festziehen kann die Funktion selbstsichernder Schraubengewinde beeinträchtigen.
10. Überprüfen Sie insbesondere die Ausrichtung und Befestigung der Lenkung.
11. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass der Fußständer richtig eingeklappt ist.
12. Verwenden Sie den Roller nicht bei schlechten Lichtverhältnissen, nachts oder bei schlechter Sicht.
13. Verwenden Sie den Roller nur im Gelände. Verwenden Sie ihn nicht auf Straßen, an Hängen oder Hügeln. Vermeiden Sie Treppen und offenes Wasser.
14. Der Roller ist nicht für Sprünge geeignet.
15. Dieser Roller ist kein Fahrzeug im Sinne der Straßenverkehrsordnung. Er ist für die Benutzung auf Gehwegen bestimmt.



Teileliste

Nr.	Bezeichnung	Nr.	Name
1	Bremshebel	10	Vorderer Kotflügel
2	T-Profil	11	Stützfuß
3	Lenkergriff	12	Schnellspanner Nr. 1
4	Griffhalterung	13	Klappmechanismus-Verriegelung
5	Bremskabel	14	Pedal
6	Schnellspanner Nr. 2	15	Hinterradaufhängung
7	Lenkerstange	16	Hinterrad
8	Vorderradaufhängung	17	Scheibenbremse
9	Vorderrad	18	Hinterradbremse



Montageanleitung

Für die Montage des Produkts sind keine Werkzeuge erforderlich. Der mitgelieferte Werkzeugsatz dient ausschließlich zu Wartungszwecken. Der Roller wird in transportfähigem Zustand (zusammengeklappt) geliefert.

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Roller zusammenzubauen:

Schritt 1:

1. Nehmen Sie den Stützfuß aus dem Werkzeugsatz und montieren Sie ihn unter dem linken vorderen Ende des Rollerpedals (Abbildung 1).
2. Ziehen Sie den Hebel der Schnellverschlussvorrichtung Nr. 1 vom Deck weg (Abbildung 2).

Schritt 2:

1. Drücken Sie den Verriegelungshebel des Klappmechanismus, um die Transportsicherung zu lösen.
2. Drücken Sie den Lenkerstiel, bis Sie ein Klicken hören (Abbildung 3).

Schritt 3:

1. Befestigen Sie den Schnellverschluss Nr. 1 (Bild 4).

Schritt 4:

2. Stecken Sie die Lenkergriffe in den T-förmigen Ausschnitt des Lenkervorbaus.
3. Drücken Sie mit den Daumen beide Verriegelungsknöpfe, bis die Griffe leicht hineingleiten.
4. Drehen Sie die Griffe, bis die Verriegelungsknöpfe mit den Löchern übereinstimmen und einrasten (Bild 5).

Schritt 5:

1. Lösen Sie den Schnellverschluss Nr. 2 am Lenker, indem Sie den Hebel drücken, bis er parallel zum Lenkergriff steht.
2. Sie können zwischen 3 Lenkerhöhen wählen. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximale Höhe: 108 cm – aufgrund der integrierten Verriegelung nicht überschreiten. Wenn der Lenker in der gewählten Höhe locker ist, öffnen Sie den Schnellverschluss erneut und sichern Sie ihn wieder. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Teile auf festen Sitz – insbesondere den Klappmechanismus, die Lenkersperre und die Räder.

Anleitung zum Zusammenklappen

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Roller zusammenzuklappen:

Schritt 1:

1. Lösen Sie den Schnellverschluss Nr. 2, indem Sie den Hebel vom Lenkerstamm wegdrücken.
2. Drücken Sie den Verriegelungsknopf, um die Lenkstange zu lösen.
3. Drücken Sie den T-Abschnitt vollständig in den Lenkerstamm.
4. Schließen Sie den Schnellverschluss Nr. 2, indem Sie den Hebel zurück in Richtung Vorbau drücken.

Schritt 2:

1. Drücken Sie mit den Daumen beide Verriegelungsknöpfe an den Lenkergriffen und ziehen Sie diese nach außen, bis sie sich aus dem T-Profil lösen.
2. Setzen Sie die Griffe sicher in die Halterung ein.

Schritt 3:

1. Ziehen Sie den Hebel der Schnellspannvorrichtung Nr. 1 vom Deck weg.
2. Drücken Sie den Hebel des Klappmechanismus in Richtung Boden, um die Klappverriegelung zu entriegeln.
3. Klappen Sie den Roller zusammen, indem Sie den Lenker nach hinten in Richtung Hinterrad ziehen, bis die Transportsicherung mit einem Klicken einrastet.
4. Befestigen Sie den Schnellverschluss Nr. 1.

Empfehlungen für die Verwendung

1. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Teile in einwandfreiem Zustand sind.
2. Der Roller fährt los, wenn man sich mit einem Fuß abstoßen – genau wie bei einem Kinderroller.
3. Zum Bremsen tritt man einfach auf die Reibungsbremse über dem Hinterrad.
4. Nach jedem Gebrauch klappen Sie den Roller mit der Hand zusammen oder stellen Sie ihn auf den Ständer.
5. Aluminium ist ein leichtes und langlebiges Material, sollte jedoch mit Vorsicht behandelt werden – es ist nicht so stabil wie Stahl.

Instrucciones manuales

- Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
- Incluya siempre estas instrucciones cuando entregue el producto a un tercero.
- Este producto debe ser montado por un adulto. Está diseñado para su uso en deportes al aire libre. El uso del producto requiere habilidades y conocimientos específicos para evitar lesiones causadas por choques o colisiones.

Contenido

- 1× Patinete
- 1× Manual de instrucciones
- 1× Kit de herramientas

Precauciones de seguridad

Advertencias:

1. Se debe utilizar siempre equipo de protección.
2. No utilizar en la vía pública.
3. Peso máximo: 100 kg.
4. El patinete está diseñado para ser utilizado por una sola persona y bajo la supervisión de un adulto.
5. Utilice el patinete solo en superficies adecuadas (planas, limpias y secas) y, en la medida de lo posible, lejos de otros usuarios de la vía pública. Evite los terrenos inclinados. Los
6. Los frenos pueden calentarse después de su uso; no los toque hasta que se hayan enfriado.
7. Sea siempre respetuoso con los demás.
8. Utilice equipo de protección adecuado para su propia seguridad. Nunca utilice el patinete sin casco, muñequeras, coderas y rodilleras. Nunca monte en el patinete sin zapatos.
9. Antes de comenzar, asegúrese de que todos los elementos de fijación y las piezas de bloqueo estén intactos y bien apretados, por ejemplo, el mecanismo de plegado y el ajuste de la altura del manillar. El apriete y aflojamiento repetidos pueden afectar al funcionamiento de las roscas de los tornillos autoblocantes.
10. Compruebe especialmente la alineación y la fijación del conjunto de la dirección.
11. Asegúrese de que el reposapiés esté correctamente plegado antes de conducir.
12. No utilice el patinete con poca luz, de noche o con mala visibilidad.
13. Utilice el patinete solo fuera de la carretera. No lo utilice en carreteras, pendientes o colinas. Evite las escaleras y el agua.
14. El patinete no es adecuado para saltos.
15. Esta scooter no es un vehículo en el sentido de las normas de tráfico. Está destinada a circular por aceras.



Lista de piezas

N.	Nombre	N.	Nombre
1	Palanca de freno	10	Guardabarros delantero
2	Perfil en T	11	Pie de apoyo
3	Empuñadura del manillar	12	Sistema de liberación rápida n.º 1
4	Soporte del puño	13	Bloqueo del mecanismo de plegado
5	Cable de freno	14	Pedal
6	Liberación rápida n.º 2	15	Suspensión trasera
7	Palo del manillar	16	Rueda trasera
8	Suspensión delantera	17	Freno de disco
9	Rueda delantera	18	Freno trasero



Instrucciones de montaje

No se necesitan herramientas para montar el producto. El kit de herramientas incluido es solo para mantenimiento. El patinete se entrega en formato de transporte (plegado).

Siga los pasos que se indican a continuación para montar el patinete:

Paso 1:

1. Saque el pie de apoyo del kit de herramientas e instálelo debajo del extremo delantero izquierdo del pedal del patinete (imagen 1).
2. Tire de la palanca del sistema de liberación rápida n.º 1 alejándola de la plataforma (imagen 2).

Paso 2:

1. Presione la palanca de bloqueo del mecanismo de plegado para liberar el bloqueo de transporte.
2. Empuje el manillar hasta que oiga un clic (imagen 3).

Paso 3:

1. Fije el cierre rápido n.º 1 (imagen 4).

Paso 4:

2. Inserte los puños del manillar en la sección en T del vástago del manillar.
3. Utilice los pulgares para presionar ambos botones de bloqueo hasta que los puños se deslicen con facilidad.
4. Gire los puños hasta que los botones de bloqueo se alineen con los orificios y encajen en su sitio (imagen 5).

Paso 5:

1. Afloje el cierre rápido n.º 2 del tubo del manillar empujando la palanca hasta que quede paralela al puño del manillar.
2. Puede elegir entre 3 alturas de manillar. Ajuste a la altura deseada:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Altura máxima: 108 cm. No la sobrepase debido al bloqueo integrado. Si el manillar queda suelto en la altura seleccionada, vuelva a abrir y fije de nuevo el cierre rápido. Compruebe siempre todas las piezas antes de utilizarlo para asegurarse de que están bien fijadas, especialmente el mecanismo de plegado, el bloqueo del manillar y las ruedas.

Instrucciones de plegado

Siga los pasos que se indican a continuación para plegar el patinete:

Paso 1:

1. Afloje el cierre rápido n.º 2 empujando la palanca alejándola de la potencia del manillar.
2. Presione el botón de bloqueo para soltar la varilla del manillar.
3. Empuje la sección en T completamente hacia el tubo del manillar.
4. Cierre el cierre rápido n.º 2 empujando la palanca hacia la potencia.

Paso 2:

1. Utilice los pulgares para presionar ambos botones de bloqueo de los puños del manillar y tire de ellos hacia afuera hasta que se suelten de la sección en T.
2. Coloque los puños de forma segura en el soporte de almacenamiento.

Paso 3:

1. Tire de la palanca del sistema de liberación rápida n.º 1 alejándola de la plataforma.
2. Presione la palanca del mecanismo de plegado hacia el suelo para desbloquear el cierre de plegado.
3. Plegue el patinete llevando el manillar hacia la rueda trasera hasta que oiga que el bloqueo de transporte encaja en su sitio.
4. Fije el sistema de liberación rápida n.º 1.

Recomendaciones de uso

1. Antes de cada uso, asegúrese de que todos los componentes estén en buen estado.
2. El patinete se mueve cuando se empuja con un pie, igual que los patinetes para niños.
3. Para frenar, basta con pisar el freno de fricción situado encima de la rueda trasera.
4. Después de cada uso, pliega el patinete con la mano o utiliza el soporte.
5. El aluminio es un material ligero y duradero, pero debe manipularse con cuidado, ya que no es tan resistente como el acero.

Käsitsi juhend

- Palun lugege käesolevad juhised hoolikalt läbi ja säilitage need edaspidiseks kasutamiseks.
- Kui annate toote kolmandale isikule, lisage alati ka käesolevad juhised.
- Selle toote peab kokku panema täiskasvanud isik. Toode on mõeldud kasutamiseks välistingimustes spordiks. Toote kasutamine nõuab spetsiaalseid oskusi ja teadmisi, et vältida õnnetuste või kokkupõrgete tagajärjel tekkivaid

Sisu

- 1× tõukeratas
- 1× kasutusjuhend
- 1× tööriistakomplekt

Ohutusnõuded

Hoiatused

1. Alati tuleb kanda kaitseriietust.
2. Ei tohi kasutada liikluses.
3. Maksimaalne kaal: 100 kg.
4. Roller on mõeldud kasutamiseks ainult ühele inimesele ja täiskasvanute järelevalve all.
5. Kasutage rullu ainult sobival pinnasel – tasasel, puhtal, kuival – ja võimaluse korral eemal teistest liiklejatest. Vältige kaldpinda.
6. Pärast kasutamist võivad pidurid kuumaks minna – ärge puudutage neid enne, kui need on jahtunud.
7. Olge alati teiste suhtes tähelepanelik.
8. Kandke oma ohutuse tagamiseks sobivat kaitsevarustust. Ärge kasutage rullu ilma kiivri, randme-, küünarnuki- ja põlvkaitseid. Ärge sõitke rullu ilma jalanõudeta.
9. Enne alustamist veenduge, et kõik kinnitusdetailid ja lukustusosad on terved ja pingul – nt kokkuklapitav mehhanism ja juhtraua kõrguse reguleerimine. Korduv lahtikeeramine ja pingutamine võib kahjustada isepidavate kruvikeermete tööd.
10. Kontrollige eriti roolimehhanismi paigaldust ja kinnitust.
11. Enne sõitma hakkamist veenduge, et jalatoe on korralikult kokku klappitud.
12. Ärge kasutage rulluisutamist hämaras, öösel või halva nähtavuse korral.
13. Kasutage rullu ainult maastikul. Ärge kasutage seda teedel, nõlvadel ega mägedes. Vältige treppe ja avatud veekogusid.
14. Roller ei sobi hüppamiseks.
15. See tõukeratas ei ole liikluseeskirjade mõistes sõiduk. See on mõeldud kasutamiseks kõnniteedel.



Osade loetelu

Nr	Nimi	Nr	Nimi
1	Pidurikang	1	Esipõrk
2	T-profiil	11	Tugijalg
3	Käepideme käepide	12	Kiirvabastus nr 1
4	Käepideme kinnitus	13	Kokkupandav mehhanism lukk
5	Pidurikaabel	14	Pedaal
6	Kiirvabastus nr 2	15	Tagumine vedrustus
7	Juhtraua vars	1	Tagarattad
8	Esivedrustus	17	Kettpidur
9	Esiratas	1	Tagumine pidur



Kokku panemise juhised

Toote kokkupanekuks ei ole vaja tööriistu. Komplektis olev tööriistakomplekt on mõeldud ainult hoolduseks. Rula tarnitakse transpordikujul (kokkupanduna).

Järgige rullu kokkupanekuks allpool toodu juhiseid:

Samm 1

1. Võtke tööriistakomplektist välja tugijalg ja paigaldage see rullu pedaali vasaku esiosa alla (pilt 1).
2. Tõmmake kiirvabastusnupp nr 1 platvormist eemale (pilt 2).

Samm 2:

1. Vajutage kokkuklapitava mehhanismi lukustushoob, et vabastada transpordilukk.
2. Lükake juhtrauda, kuni kuulete klõpsu (pilt 3).

Samm 3:

1. Kinnitage kiirvabastus nr 1 (pilt 4).

Samm 4:

2. Sisestage juhtraua käepidemed juhtraua T-kujulisse osasse.
3. Suruge mõlemat lukustusnuppu pöidlaga, kuni käepidemed libisevad kergesti sisse.
4. Pöörake käepidemeid, kuni lukustusnupud joonduvad aukudega ja klõpsuvad paika (pilt 5).

Samm 5:

1. Lõdvendage juhtraua kinnituse nr 2, lükates kangi, kuni see on juhtraua käepidemega paralleelne.
2. Saad valida 3 juhtraua kõrguse vahel. Reguleeri soovitud kõrgusele:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maksimaalne kõrgus: 108 cm – integreeritud lukustuse tõttu ei tohi seda ületada. Kui juhtraud on valitud kõrgusel lahti, avage kiirvabastus uuesti ja kinnitage see. Enne kasutamist kontrollige alati, et kõik osad on kindlalt kinnitatud – eriti kokkuklapimismehhanism, juhtraua lukk ja rattad.

Kokku klappimise juhised

Järgige rullu kokkuklapitamiseks allpool toodud juhiseid:

Samm 1:

1. Lõdvendage kiirvabastusnuppu nr 2, lükates kangi juhtraua varre suunas.
2. Vabastage juhtraua varras, vajutades lukustusnuppu.
3. Lükake T-osa täielikult juhtraua varre sisse.
4. Sulge kiirvabastus nr 2, lükates kangi tagasi varre suunas.

Samm 2

1. Suruge pöidladega mõlemad lukustusnupud juhtraua käepidemetel ja tõmmake neid väljapoole, kuni need vabanevad T-osast.
2. Asetage käepidemed kindlalt hoiukinnitusesse.

Samm 3:

1. Tõmmake kiirvabastusnuppu nr 1 kaugemale platvormist.
2. Vajutage kokkuklapimismehhanismi hoob maapinna suunas, et avada kokkuklapimislukk.
3. Klapita rullu, tõmmates juhtraua tagaratta poole, kuni kuulete transpordiluku klõpsu.
4. Kinnitage kiirvabastus nr 1.

Kasutamissoovitused

1. Enne iga kasutamist veenduge, et kõik osad on heas seisukorras.
2. Roller liigub, kui ühe jalaga tõukata – nagu laste roller.
3. Pidurdamiseks astu lihtsalt tagaratta kohal asuvale hõõrdpidurile.
4. Pärast kasutamist klappige rullu käsitsi kokku või kasutage tugijalga.
5. Alumiinium on kerge ja vastupidav materjal, kuid seda tuleb käsitseda ettevaatlikult – see ei ole nii tugev kui teras.

Instructions manuelles

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence ultérieure.
- Joignez toujours ces instructions lorsque vous remettez le produit à un tiers.
- Ce produit doit être assemblé par un adulte. Il est conçu pour une utilisation sportive en extérieur. L'utilisation du produit nécessite des compétences et des connaissances spécifiques afin d'éviter toute blessure causée par des chutes ou des collisions.

Contenu

- 1× Trottinette
- 1× Manuel d'instructions
- 1 × trousse à outils

Consignes de sécurité

Avertissements

1. Le port d'un équipement de protection est obligatoire.
2. Ne pas utiliser dans la circulation.
3. Poids maximal : 100 kg.
4. Le scooter est destiné à être utilisé par une seule personne et sous la surveillance d'un adulte.
5. Utilisez la trottinette uniquement sur des surfaces adaptées (planes, propres et sèches) et, dans la mesure du possible, loin des autres usagers de la route. Évitez les terrains en pente. Les
6. Les freins peuvent devenir chauds après utilisation. Ne les touchez pas avant qu'ils aient refroidi.
7. Soyez toujours attentif aux autres.
8. Portez un équipement de protection adapté pour votre propre sécurité. N'utilisez jamais la trottinette sans casque, protège-poignets, coudières et genouillères. Ne roulez jamais sans chaussures.
9. Avant de commencer, assurez-vous que toutes les fixations et pièces de verrouillage sont intactes et bien serrées, par exemple le mécanisme de pliage et le réglage de la hauteur du guidon. Un desserrage et un resserrage répétés peuvent nuire au bon fonctionnement des filetages autobloquants.
10. Vérifiez en particulier l'alignement et la fixation du système de direction.
11. Assurez-vous que le repose-pied est correctement replié avant de rouler.
12. N'utilisez pas la trottinette dans des conditions de faible luminosité, la nuit ou lorsque la visibilité est mauvaise.
13. Utilisez la trottinette uniquement hors route. Ne l'utilisez pas sur des routes, des pentes ou des collines. Évitez les escaliers et les plans d'eau.
14. La trottinette n'est pas adaptée aux sauts.
15. Ce scooter n'est pas un véhicule au sens du code de la route. Il est destiné à être utilisé sur les trottoirs.



Liste des pièces

N	Nom	N	Nom
1	Levier de frein	10	Garde-boue avant
2	Section en T	11	Pied de support
3	Poignée du guidon	12	Système de fixation rapide n° 1
4	Support de poignée	13	Verrouillage du mécanisme de pliage
5	Câble de frein	14	Pédale
6	Système de démontage rapide n° 2	15	Suspension arrière
7	Potence de guidon	16	Roue arrière
8	Suspension avant	17	Frein à disque
9	Roue avant	18	Frein arrière



Instructions de montage

Aucun outil n'est nécessaire pour assembler le produit. La trousse à outils fournie est réservée à l'entretien. La trottinette est livrée en mode transport (pliée).

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour assembler la trottinette :

Étape 1 :

1. Retirez le pied d'appui de la trousse à outils et installez-le sous l'avant gauche de la pédale du scooter (image 1).
2. Tirez le levier du système de fixation rapide n° 1 pour le dégager du plateau (image 2).

Étape 2 :

1. Appuyez sur le levier de verrouillage du mécanisme de pliage pour déverrouiller le dispositif de transport.
2. Poussez la potence du guidon jusqu'à ce que vous entendiez un clic (image 3).

Étape 3 :

1. Fixez le dispositif de déblocage rapide n° 1 (image 4).

Étape 4

2. Insérez les poignées du guidon dans la partie en T de la potence du guidon.
3. Appuyez avec vos pouces sur les deux boutons de verrouillage jusqu'à ce que les poignées s'enclenchent facilement.
4. Tournez les poignées jusqu'à ce que les boutons de verrouillage s'alignent avec les trous et s'enclenchent (image 5).

Étape 5 :

1. Desserrez le dispositif de fixation rapide n° 2 sur la potence du guidon en poussant le levier jusqu'à ce qu'il soit parallèle à la poignée du guidon.
2. Vous pouvez choisir parmi 3 hauteurs de guidon. Réglez à la hauteur souhaitée :
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Hauteur maximale : 108 cm — ne pas dépasser cette hauteur en raison du verrou intégré. Si le guidon est lâche à la hauteur sélectionnée, rouvrez et fixez à nouveau le système de fixation rapide. Vérifiez toujours toutes les pièces avant utilisation pour vous assurer qu'elles sont bien fixées, en particulier le mécanisme de pliage, le verrou du guidon et les roues.

Instructions de pliage

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour plier la trottinette :

Étape 1 :

1. Desserrez le système de fixation rapide n° 2 en poussant le levier dans le sens opposé à la potence du guidon.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour libérer la tige du guidon.
3. Enfoncez complètement la partie en T dans la potence du guidon.
4. Fermez le système de fixation rapide n° 2 en repoussant le levier vers la potence.

Étape 2 :

1. Appuyez avec vos pouces sur les deux boutons de verrouillage situés sur les poignées du guidon et tirez-les vers l'extérieur jusqu'à ce qu'ils se détachent de la partie en T.
2. Placez les poignées dans le support de rangement.

Étape 3 :

1. Tirez le levier du système de déverrouillage rapide n° 1 vers l'extérieur du plateau.
2. Appuyez sur le levier du mécanisme de pliage vers le sol pour déverrouiller le loquet de pliage.
3. Pliez la trottinette en amenant la potence du guidon vers la roue arrière jusqu'à ce que le verrou de transport s'enclenche.
4. Fixez le système de déverrouillage rapide n° 1.

Recommandations d'utilisation

1. Avant chaque utilisation, assurez-vous que tous les composants sont en bon état.
2. La trottinette se déplace lorsqu'on pousse avec un pied, comme une trottinette pour enfant.
3. Pour freiner, il suffit d'appuyer sur le frein à friction situé au-dessus de la roue arrière.
4. Après chaque utilisation, pliez la trottinette à la main ou utilisez le support.
5. L'aluminium est un matériau léger et durable, mais il doit être manipulé avec soin, car il n'est pas aussi résistant que l'acier.

Kézi utasítás

- Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi felhasználáshoz.
- A terméket harmadik személynek átadásakor mindig mellékelje ezt az utasítást.
- A terméket felnőtt személynek kell összeszerelnie. A termék kültéri sportcélokra készült. A termék használata speciális készségeket és ismereteket igényel a balesetekkel vagy ütközésekkel okozott sérülések elkerülése érdekében.

Tartalom

- 1× roller
- 1× használati utasítás
- 1× szerszámkészlet

Biztonsági óvintézkedések

Figyelmeztetések:

1. Védőfelszerelést mindig viselni kell.
2. Közlekedés közben nem használható.
3. Maximális súly: 100 kg.
4. A robogó csak egy személy által, felnőtt felügyelete mellett használható.
5. A robogót csak megfelelő felületen – sík, tiszta, száraz – és lehetőség szerint más közlekedőktől távol használja. Kerülje a lejtős terepet. A
6. A fékek használat után felforrósodhatnak – ne érintse meg őket, amíg lehűlnek.
7. Mindig vegye figyelembe mások biztonságát.
8. Saját biztonsága érdekében viseljen megfelelő védőfelszerelést. Soha ne használja a robogót sisak, csukló-, könyök- és térdvédő nélkül. Soha ne üljön a robogóra cipő nélkül.
9. Mielőtt elkezdené, ellenőrizze, hogy minden rögzítőelem és reteszelő alkatrész sértetlen és meg van-e húzva – pl. az összecsukható mechanizmus és a kormány magasságának beállítása. Az ismételt meglazítás és meghúzás ronthatja az önbiztosító csavarmenetek működését.
10. Különösen ellenőrizze a kormánymű beállítását és rögzítését.
11. Indulás előtt győződjön meg arról, hogy a lábtartó megfelelően van-e behajtva.
12. Ne használja a robogót gyenge fényviszonyok mellett, éjszaka vagy rossz látási viszonyok között.
13. A robogót csak terepen használja. Ne használja közutakon, lejtőkön vagy dombokon. Kerülje a lépcsőket és a nyílt vizet.
14. A roller nem alkalmas ugrásokra.
15. Ez a robogó nem minősül közlekedési eszköznek a közlekedési szabályok értelmében. Járdán való használatra készült.



Alkatrészek listája

Sz	Név	Sz	Név
1	Fékkar	10	Első sárvédő
2	T-profil	11	Támasztó láb
3	Kormány markolat	12	Gyorskioldó 1.
4	Markolat tartó	13	Összecsukható mechanizmus reteszelése
5	Fékkábel	14	Pedál
6	Gyorskioldó No.2	15	Hátsó felfüggesztés
7	Kormánycsapágó	16	Hátsó kerék
8	Első felfüggesztés	17	Tárcsafék
9	Első kerék	18	Hátsó fék



Szerelési utasítás

A termék összeszereléséhez nincs szükség szerszámokra. A mellékelt szerszámkészlet kizárólag karbantartási célokra szolgál. A robogó szállítási állapotban (összecsukva) kerül kiszállításra.

Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a roller összeszereléséhez:

1. lépés:

1. Vegye ki a szerszámkészletből a támasztólábat, és szerelje be a robogó pedáljának bal oldali elülső részébe (1. kép).
2. Húzza el a 1. gyorskioldó kart a deszkától (2. kép).

2. lépés:

1. Nyomja meg az összecukható mechanizmus reteszelő kart, hogy kioldja a szállítási reteszt.
2. Nyomja meg a kormánycsövet, amíg kattánást nem hall (3. kép).

3. lépés:

1. Rögzítse az 1. gyorskioldót (4. kép).

4. lépés

2. Helyezze be a kormány markolatát a kormánycső T-alakú részébe.
3. A hüvelykujjaival nyomja meg mindkét rögzítógombot, amíg a markolatok könnyen becsúsznak.
4. Forgassa a markolatokat, amíg a reteszelő gombok egy vonalba nem kerülnek a lyukakkal, és a helyükre nem kattannak (5. kép).

5. lépés:

1. Lazítsa meg a kormánycső 2. gyorskioldóját úgy, hogy a kart a kormányfogantyúval párhuzamos helyzetbe nyomja.
2. 3 kormánymagasság közül választhat. Állítsa be a kívánt magasságot:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximális magasság: 108 cm – a beépített zár miatt ne haladja meg ezt a magasságot. Ha a kormány a kiválasztott magasságban laza, nyissa ki újra és rögzítse a gyorskioldót. Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy minden alkatrész szorosan rögzítve van-e – különösen a hajtógató mechanizmust, a kormányzár és a kerekeket.

Összecukási utasítás

A roller összecukásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. lépés:

1. Húzza el a 2. gyorskioldó gombot a kormánycsőről.
2. Nyomja meg a reteszelő gombot a kormányrúd kioldásához.
3. Nyomja a T-profil teljesen be a kormánycsőbe.
4. Zárja be a 2. gyorskioldót úgy, hogy a kart visszatolja a kormánycső felé.

2. lépés

1. A hüvelykujjaival nyomja meg a kormány markolatán található mindkét reteszelő gombot, és húzza őket kifelé, amíg ki nem jönnek a T- profilból.
2. Helyezze a markolatokat biztonságosan a tárolókonzolba.

3. lépés:

1. Húzza el a gyorskioldó 1. számú kart a fedélzetről.
2. Nyomja a hajtógató mechanizmus kart a talaj felé, hogy kinyissa a hajtógató zárat.
3. Hajtsa be a robogót úgy, hogy a kormánycsövet a hátsó kerék felé húzza, amíg a szállítási retesz kattánással a helyére nem kerül.
4. Rögzítse az 1. gyorskioldót.

Használati ajánlások

1. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész jó állapotban van-e.
2. A roller akkor mozog, ha az egyik lábbal elrugaszkodunk – pontosan úgy, mint egy gyermek roller.
3. A fékezéshez egyszerűen lépjen a hátsó kerék feletti súrlódó fékre.
4. Használat után hajtsa össze a robogót kézzel vagy használja az állványt.
5. Az alumínium könnyű és tartós anyag, de óvatosan kell kezelni, mert nem olyan erős, mint az acél.

Istruzioni manuali

- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro.
- Includere sempre queste istruzioni quando si cede il prodotto a terzi.
- Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto. È progettato per l'uso sportivo all'aperto. L'uso del prodotto richiede competenze e conoscenze specifiche per evitare lesioni causate da incidenti o collisioni.

Contenuto

- 1× Monopattino
- 1× Manuale di istruzioni
- 1× Kit di attrezzi

Precauzioni di sicurezza

Avvertenze:

1. Indossare sempre dispositivi di protezione.
2. Non utilizzare nel traffico.
3. Peso massimo: 100 kg.
4. Lo scooter è destinato all'uso da parte di una sola persona e sotto la supervisione di un adulto.
5. Utilizzare lo scooter solo su superfici adeguate (piane, pulite e asciutte) e, se possibile, lontano da altri utenti della strada. Evitare terreni in pendenza. I
6. I freni possono surriscaldarsi dopo l'uso: non toccarli finché non si sono raffreddati.
7. Siate sempre rispettosi degli altri.
8. Indossare dispositivi di protezione adeguati per la propria sicurezza. Non utilizzare mai il monopattino senza casco, protezioni per polsi, gomiti e ginocchia. Non guidare mai il monopattino senza scarpe.
9. Prima di iniziare, assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio e le parti di bloccaggio siano integri e ben serrati, ad esempio il meccanismo di piegatura e la regolazione dell'altezza del manubrio. Il ripetuto allentamento e serraggio può compromettere il funzionamento delle filettature autobloccanti.
10. Controllare in particolare l'allineamento e il fissaggio del gruppo sterzo.
11. Assicurarsi che il cavalletto sia ripiegato correttamente prima di mettersi in marcia.
12. Non utilizzare il monopattino in condizioni di scarsa illuminazione, di notte o in caso di scarsa visibilità.
13. Utilizzare il monopattino solo su terreni non asfaltati. Non utilizzarlo su strade, pendii o colline. Evitare scale e specchi d'acqua.
14. Il monopattino non è adatto per i salti.
15. Questo monopattino non è un veicolo ai sensi del codice della strada. È destinato all'uso sui marciapiedi.



Elenco delle parti

N	Nome	N	Nome
1	Leva del freno	10	Parafango anteriore
2	Sezione a T	11	Piede di supporto
3	Impugnatura del manubrio	12	Sgancio rapido n. 1
4	Staffa per impugnatura	13	Blocco meccanismo di chiusura
5	Cavo del freno	14	Pedale
6	Sgancio rapido n. 2	15	Sospensione posteriore
7	Attacco manubrio	16	Ruota posteriore
8	Sospensione anteriore	17	Freno a disco
9	Ruota anteriore	18	Freno posteriore



Istruzioni di montaggio

Non sono necessari attrezzi per assemblare il prodotto. Il kit di attrezzi incluso è solo per la manutenzione. Lo scooter viene consegnato in forma di trasporto (piegato).

Per assemblare lo scooter, seguire i passaggi riportati di seguito:

Passaggio 1:

1. Estrarre il piedino di supporto dal kit di attrezzi e installarlo sotto l'estremità anteriore sinistra del pedale dello scooter (Figura 1).
2. Tirare la leva del sistema di sgancio rapido n. 1 lontano dal ponte (Figura 2).

Passaggio 2:

1. Premere la leva di blocco del meccanismo di piegatura per sbloccare il blocco di trasporto.
2. Spingere il manubrio fino a sentire un clic (Figura 3).

Passaggio 3:

1. Fissare il blocco rapido n. 1 (figura 4).

Passaggio 4:

1. Inserire le impugnature del manubrio nella sezione a T del manubrio.
2. Premere con i pollici entrambi i pulsanti di bloccaggio fino a quando le impugnature scivolano facilmente.
3. Ruotare le impugnature fino a quando i pulsanti di bloccaggio non si allineano con i fori e scattano in posizione (Figura 5).

Passaggio 5:

1. Allentare il sistema di sgancio rapido n. 2 sul manubrio spingendo la leva fino a quando non è parallela all'impugnatura del manubrio.
2. È possibile scegliere tra 3 diverse altezze del manubrio. Regolare all'altezza desiderata:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Altezza massima: 108 cm — non superarla a causa del blocco integrato. Se il manubrio è allentato all'altezza selezionata, riaprire e fissare nuovamente il sistema di sgancio rapido. Controllare sempre tutte le parti prima dell'uso per assicurarsi che siano ben fissate, in particolare il meccanismo di piegatura, il blocco del manubrio e le ruote.

Istruzioni per la chiusura

Per piegare il monopattino, seguire i passaggi riportati di seguito:

Passaggio 1:

1. Allentare il sistema di sgancio rapido n. 2 spingendo la leva lontano dal manubrio.
2. Premere il pulsante di bloccaggio per sganciare l'asta del manubrio.
3. Spingere completamente la sezione a T nel manubrio.
4. Chiudere il sistema di sgancio rapido n. 2 spingendo la leva indietro verso il manubrio.

Passaggio 2:

1. Premere con i pollici entrambi i pulsanti di bloccaggio sulle impugnature del manubrio e tirarli verso l'esterno fino a quando non si sganciano dalla sezione a T.
2. Posizionare saldamente le impugnature nella staffa di stoccaggio.

Passaggio 3:

1. Tirare la leva del sistema di sgancio rapido n. 1 lontano dal pianale.
2. Premere la leva del meccanismo di piegatura verso il basso per sbloccare il blocco di piegatura.
3. Piegare lo scooter portando il manubrio verso la ruota posteriore fino a sentire il blocco di trasporto scattare in posizione.
4. Fissare il sistema di sgancio rapido n. 1.

Consigli per l'uso

1. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutti i componenti siano in buone condizioni.
2. Lo scooter si muove quando si spinge con un piede, proprio come uno scooter per bambini.
3. Per frenare, basta premere il freno a frizione sopra la ruota posteriore.
4. Dopo ogni utilizzo, ripiegare il monopattino a mano o utilizzare il cavalletto.
5. L'alluminio è un materiale leggero e resistente, ma deve essere maneggiato con cura, poiché non è resistente come l'acciaio.

- Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir saugokite jas ateityje.
- Perdavę produktą trečiajam asmeniui, visada pridėkite šias instrukcijas.
- Šį produktą turi surinkti suaugęs asmuo. Jis skirtas naudoti lauke sportuojant. Naudojant produktą reikia specialių įgūdžių ir žinių, kad būtų išvengta sužalojimų dėl kritimo ar susidūrimo.

Turinys

- 1x paspirtukas
- 1x naudojimo instrukcija
- 1x įrankių rinkinys

Saugos priemonės

Įspėjimai

1. Visada reikia dėvėti apsauginę įrangą.
2. Nenaudoti eismo sąlygomis.
3. Maksimalus svoris: 100 kg.
4. Motoroleris skirtas naudoti tik vienam asmeniui ir prižiūrint suaugusiesiems.
5. Motorolerį naudokite tik tinkamose vietose – lygiame, švariame, sausame paviršiuje – ir, jei įmanoma, atokiau nuo kitų eismo dalyvių. Venkite nuožulnių paviršių.
6. Naudojimo metu stabdžiai gali įkaisti – nelieskite jų, kol jie neatvės.
7. Visada būkite atsargūs kitų atžvilgiu.
8. Savo saugumui užtikrinti dėvėkite tinkamą apsauginę įrangą. Niekada nenaudokite motorolerio be šalmo, riešų, alkūnių ir kelių apsaugų. Niekada nevažiuokite motoroleriu be batų.
9. Prieš pradėdami, įsitikinkite, kad visos tvirtinimo detalės ir fiksavimo dalys yra nesugadintos ir gerai priveržtos, pvz., sulankstymo mechanizmas ir vairo aukščio reguliatorius. Pakartotinis atsukimas ir priveržimas gali pakenkti savaiminio fiksavimo sraigtų sriegių veikimui.
10. Ypač patikrinkite vairo mechanizmo išlygiavimą ir tvirtinimą.
11. Prieš važiuodami įsitikinkite, kad atrama kojoms yra tinkamai sulankstyta.
12. Nenaudokite paspirtuko esant prastam apšvietimui, naktį arba esant blogam matomumui.
13. Motorolerį naudokite tik ne keliais. Nenaudokite jo keliuose, nuokalnėse ar kalvose. Venkite laiptų ir atvirų vandens telkinių.
14. Motoroleris nėra pritaikytas šuoliams.
15. Šis motoroleris nėra transporto priemonė eismo taisyklių prasme. Jis skirtas naudoti šaligatviuose.



Dalių sąrašas

Nr	Pavadinimas	Nr	Pavadinimas
1	Stabdžių svirtis	1	Priekinis sparnas
2	T-profilis	11	Atraminė koja
3	Rankenos rankena	12	Greito atjungimo mechanizmas Nr. 1
4	Rankenos laikiklis	13	Sulankstymo mechanizmo fiksatorius
5	Stabdžių kabelis	14	Pedalas
6	Greito atjungimo mechanizmas Nr. 2	1	Galinė pakaba
7	Vairo strypas	1	Galinis ratas
8	Priekinė pakaba	17	Diskinis stabdys
9	Priekinis ratas	18	Galinis stabdys



Surinkimo instrukcijos

Produktui surinkti nereikia jokių įrankių. Pridedamas įrankių rinkinys skirtas tik techninei priežiūrai. Motoroleris pristatomas transportavimobūdu (sulankstytas).

Norėdami surinkti motorolerį, atlikite šiuos veiksmus:

1 žingsnis

1. Išimkite atraminę kojelę iš įrankių rinkinio ir pritvirtinkite ją po motorolerio pedalo kairėje priekinėje dalyje (1 pav.).
2. Ištraukite greito atjungimo svirtį Nr. 1 nuo platformos (2 pav.).

2 žingsnis

1. Paspauskite sulankstymo mechanizmo fiksavimo svirtį, kad atlaisvintumėte transportavimo fiksatorių.
2. Stumkite vairo kotą, kol išgirsite spragtelėjimą (3 pav.).

3 žingsnis

1. Pritvirtinkite greito atsegimo mechanizmą Nr. 1 (4 pav.).

4 žingsnis

1. Įkiškite vairo rankenas į vairo strypo T formos dalį.
2. Nykščiais paspauskite abu fiksavimo mygtukus, kol rankenėlės lengvai įslis.
3. Pasukite rankenėles, kol fiksavimo mygtukai sutaps su skylėmis ir užsifiksuos (5 paveikslas).

5 žingsnis:

1. Atlaisvinkite greito atsegimo mechanizmą Nr. 2 ant vairo strypo, stumdami svirtį, kol ji bus lygiagreti su vairo rankena.
2. Galite pasirinkti iš 3 vairo aukščių. Nustatykite norimą aukštį:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maksimalus aukštis: 108 cm – jo neviršykite dėl integruotos spyruoklės. Jei vairas pasirinktame aukštyje yra laisvas, vėl atidarykite ir užfiksukite greito atsegimo mechanizmą. Prieš naudojimą visada patikrinkite, ar visos dalys yra tvirtai pritvirtintos, ypač sulankstymo mechanizmą, vairo fiksatorių ir ratus.

Sulankstymo instrukcijos

Norėdami sulankstyti paspirtuką, atlikite šiuos veiksmus:

1 veiksmas

1. Atlaisvinkite greito atsegimo mechanizmą Nr. 2, stumdami svirtį nuo vairo strypo.
2. Paspauskite fiksavimo mygtuką, kad atlaisvintumėte vairo strypą.
3. T formos dalį įstumkite iki galo į vairo strypą.
4. Uždarykite greito atjungimo mechanizmą Nr. 2, stumdami svirtį atgal link strypo.

2 veiksmas

1. Nykščiais paspauskite abu fiksavimo mygtukus ant vairo rankenų ir traukite juos į išorę, kol jie atsikabins nuo T formos dalies.
2. Tvirtai įdėkite rankenėles į laikymo laikiklį.

3 veiksmas

1. Ištraukite greito atsegimo Nr. 1 svirtį nuo platformos.
2. Paspauskite sulankstymo mechanizmo svirtį link žemės, kad atrakintumėte sulankstymo fiksatorių.
3. Sulankstykite motorolerį, atlenkdami vairo strypą link galinio rato, kol išgirsite, kaip transportavimo fiksatorius užsifiksavo.
4. Pritvirtinkite greito atsegimo mechanizmą Nr. 1.

Naudojimo rekomendacijos

1. Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visos dalys yra geros būklės.
2. Motoroleris juda, kai viena koja stumiama į priekį – kaip vaikiškas motoroleris.
3. Norėdami stabdyti, tiesiog nuspaudžiate trinties stabdį virš galinio rato.
4. Po kiekvieno naudojimo motorolerį sulankstykite rankomis arba naudokite stovą.
5. Aliuminis yra lengva ir patvari medžiaga, tačiau su ja reikia elgtis atsargiai – ji nėra tokia stipri kaip plienas.

Rokasgrāmata

- Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabāiet tās turpmākai lietošanai.
- Vienmēr pievienojiet šos norādījumus, nododot produktu trešajai personai.
- Šo produktu drīkst montēt tikai pieaugušais. Tas ir paredzēts lietošanai āra sporta aktivitātēs. Produkta lietošana prasa īpašas iemaņas un zināšanas, lai izvairītos no traumām, kas var rasties sadursmēs vai sadzīšanās.

•

Satura

- 1× skrejriteņš
- 1× lietošanas instrukcija
- 1× instrumentu komplekts

Drošības pasākumi

Brīdinājumi

1. Vienmēr jālieto aizsargapģērbs.
2. Nelietot satiksmē.
3. Maksimālais svars: 100 kg.
4. Skūteris ir paredzēts lietošanai tikai vienai personai un pieaugušo uzraudzībā.
5. Izmantojiet skūteri tikai uz piemērotām virsmām — līdzenām, tīrām, sausām — un, ja iespējams, tālu no citiem ceļu satiksme dalībniekiem. Izvairieties no slīpām virsmām.
6. Pēc lietošanas bremzes var kļūt karstas — nepieskarieties tām, kamēr tās nav atdzisušas.
7. Vienmēr ņemiet vērā citus.
8. Savas drošības labad valkājiet piemērotu aizsardzības aprīkojumu. Nekad neizmantojiet skūteri bez ķiveres, plaukstas, elkoņu un ceļu sargiem. Nekad nebrauciet ar skūteri bez apaviem.
9. Pirms sākšanas pārliecinieties, ka visi stiprinājumi un fiksatori ir neskarti un cieši pievilkti, piemēram, salokāmais mehānisms un stūres augstuma regulētājs. Atkārtota atslābšana un pievilkšana var pasliktinātu pašfiksējošo skrūvju vītņu darbību.
10. Īpaši pārbaudiet stūres mehānisma izvietojumu un nostiprinājumu.
11. Pirms braukšanas pārliecinieties, ka kāju atbalsts ir pareizi salocīts.
12. Nelietojiet skrejriteņu vājā apgaismojumā, naktī vai sliktā redzamībā.
13. Kājnieku izmantojiet tikai ārpus ceļa. Nelietojiet to uz ceļiem, nogāzēs vai kalnos. Izvairieties no kāpnēm un atklāta ūdens.
14. Skūteris nav piemērots lēcieniem.
15. Šis skūteris nav transportlīdzeklis ceļu satiksmes noteikumu izpratnē. Tas ir paredzēts lietošanai uz ietvēm.



Detaļu saraksts

Nr	Nosaukums	Nr	Nosaukums
1	Bremzes svira	10	Priekšējais spārns
2	T-veida profils	11	Atbalsta kāja
3	Stūres rokturis	12	Ātrās atvienošanas mehānisms Nr. 1
4	Rokturu kronšteins	13	Salokāmais mehānisms
5	Bremzes trose	14	Pedālis
6	Ātrās atvienošanas mehānisms Nr. 2	15	Aizmugurējā piekare
7	Stūres stieņa kronšteins	16	Aizmugurējais ritenis
8	Priekšējā piekare	17	Disku bremzes
9	Priekšējais ritenis	18	Aizmugurējā bremze



Montāžas instrukcijas

Produkta montāžai nav nepieciešami instrumenti. Komplektā iekļautais instrumentu komplekts ir paredzēts tikai apkopes darbiem. Skūteri tiek piegādāts transportēšanai (salocīts).

Lai samontētu skrejriteņu, rīkojieties saskaņā ar turpmākajiem norādījumiem.

1. solis

1. Izņemiet atbalsta kājiņu no instrumentu komplekta un uzstādiet to zem skrejriteņa pedāļa kreisās priekšējās daļas (1. attēls).
2. Atvelciet ātrās atbrīvošanas sviru Nr. 1 no klāja (2. attēls).

2. solis:

1. Nospiediet salokāmā mehānisma fiksatora sviru, lai atbloķētu transportēšanas fiksatoru.
2. Spiediet stūres kātu, līdz dzirdat klikšķi (3. attēls).

3. solis:

1. Pieskrūvējiet ātrās atbrīvošanas mehānismu Nr. 1 (4. attēls).

4. solis

2. Ievietojiet stūres rokturus stūres kāta T veida daļā.
3. Ar īkšķiem nospiediet abus fiksējošos pogas, līdz rokturi viegli ievietojas.
4. Pagrieziet rokturus, līdz fiksēšanas pogas sakrīt ar caurumiem un ievietojas savā vietā (5. attēls).

5. solis:

1. Atbrīvojiet ātrās atvienošanas mehānismu Nr. 2 uz stūres kāta, nospiežot sviru, līdz tā ir paralēla stūres rokturim.
2. Jūs varat izvēlēties no 3 stūres augstumiem. Noregulējiet uz vēlamo augstumu:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maksimālais augstums: 108 cm — to nedrīkst pārsniegt integrētās bloķēšanas dēļ. Ja stūres izvēlētajā augstumā ir vaļīga, atveriet un atkārtoti nostipriniet ātrās atvienošanas mehānismu. Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet visas detaļas, lai pārliecinātos, ka tās ir cieši nostiprinātas — īpaši salokāmo mehānismu, stūres bloķēšanu un riteņus.

Salokšanas instrukcijas

Lai salocītu skrejriteņu, izpildiet šādus soļus:

1. solis:

1. Atbrīvojiet ātrās atvienošanas mehānismu Nr. 2, atspiežot sviru prom no stūres kāta.
2. Nospiediet fiksēšanas pogu, lai atbrīvotu stūres stieni.
3. Pilnībā iestumiet T-veida daļu stūres statņā.
4. Aizveriet ātrās atvienošanas mehānismu Nr. 2, atspiežot sviru atpakaļ uz stieņa.

2. solis

1. Ar īkšķiem nospiediet abus fiksēšanas pogas uz stūres rokturiem un velciet tos uz āru, līdz tie atbrīvojas no T-veida daļas.
2. Ievietojiet rokturus droši uzglabāšanas kronšteinā.

3 solis:

1. Pavelciet ātrās atbrīvošanas sviru Nr. 1 prom no platformas.
2. Nospiediet salokāmo mehānismu rokturi uz leju, lai atbloķētu salokāmo fiksatoru.
3. Salieciet skūteri, pagriežot stūres kātu uz aizmugurējo riteņu pusi, līdz dzirdat transporta fiksatora klikšķi.
4. Piesprādzējiet ātrās atbrīvošanas mehānismu Nr. 1.

Lietošanas ieteikumi

1. Pirms katras lietošanas pārliecinieties, ka visas detaļas ir labā stāvoklī.
2. Skūteris kustas, kad ar vienu kāju tiek atspiests — tāpat kā bērnu skūteris.
3. Lai bremzētu, vienkārši nospiediet berzes bremzi virs aizmugurējā riteņa.
4. Pēc katras lietošanas reizes skūteri salieciet ar rokām vai izmantojiet statīvu.
5. Alumīnijs ir viegls un izturīgs materiāls, bet ar to jāapietas uzmanīgi — tas nav tik izturīgs kā tērauds.

Handleiding

- Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Voeg deze instructies altijd toe wanneer u het product aan een derde partij doorgeeft.
- Dit product moet door een volwassene worden gemonteerd. Het is ontworpen voor gebruik bij buitensporten. Het gebruik van het product vereist specifieke vaardigheden en kennis om letsel door ongelukken of botsingen te voorkomen.

Inhoud

- 1× step
- 1× Gebruiksaanwijzing
- 1× gereedschapsset

Veiligheidsmaatregelen

Waarschuwingen:

1. Er moet altijd beschermende kleding worden gedragen.
2. Niet gebruiken in het verkeer.
3. Maximaal gewicht: 100 kg.
4. De step is bedoeld voor gebruik door één persoon en onder toezicht van een volwassene.
5. Gebruik de step alleen op geschikte oppervlakken — vlak, schoon, droog — en waar mogelijk uit de buurt van andere weggebruikers hellende terreinen. De remmen kunnen na gebruik heet worden — raak ze niet aan voordat ze zijn afgekoeld.
7. Houd altijd rekening met anderen.
8. Draag geschikte beschermende kleding voor uw eigen veiligheid. Gebruik de step nooit zonder helm, pols-, elleboog- en kniebeschermers. Rijd nooit op de step zonder schoenen.
9. Controleer voor gebruik of alle bevestigings- en vergrendelingsdelen intact en goed vastzitten, bijvoorbeeld het inklapmechanisme en de stuurhoogteverstelling. Herhaaldelijk los- en vastdraaien kan de werking van zelfborgende schroefdraden nadelig beïnvloeden.
10. Controleer in het bijzonder de uitlijning en bevestiging van het stuurmechanisme.
11. Zorg ervoor dat de voetsteun goed is ingeklapt voordat u gaat rijden.
12. Gebruik de step niet bij weinig licht, 's nachts of bij slecht zicht.
13. Gebruik de step alleen offroad. Gebruik hem niet op wegen, hellingen of heuvels. Vermijd trappen en open water.
14. De step is niet geschikt voor sprongen.
15. Deze scooter is geen voertuig in de zin van de verkeersregels. Hij is bedoeld voor gebruik op trottoirs.



Lijst met onderdelen

Nr.	Naam	Nr.	Naam
1	Remhendel	10	Voorkant spatbord
2	T-profiel	11	Steunvoet
3	Stuurhandgreep	12	Snelspanner nr. 1
4	Handgreepbeugel	13	Vergrendeling vouwmechanisme
5	Remkabel	14	Pedaal
6	Snelspanner nr. 2	15	Achterwielophanging
7	Stuurpen	16	Achterwiel
8	Voorvering	17	Schijfrem
9	Voorwiel	18	Achterrem



Montage-instructies

Er is geen gereedschap nodig om het product in elkaar te zetten. De meegeleverde gereedschapset is alleen bedoeld voor onderhoud. De step wordt in transportvorm (opgevouwen) geleverd.

Volg de onderstaande stappen om de step in elkaar te zetten:

Stap 1:

1. Haal de steunvoet uit de gereedschapset en plaats deze onder de linker voorkant van het pedaal van de step (afbeelding 1).
2. Trek de hendel van Quick Release nr. 1 weg van het deck (afbeelding 2).

Stap 2:

1. Druk op de vergrendelingshendel van het klapmechanisme om de transportvergrendeling te ontgrendelen.
2. Duw de stuurpen naar voren totdat u een klik hoort (afbeelding 3).

Stap 3:

1. Bevestig snelspanner nr. 1 (afbeelding 4).

Stap 4

2. Steek de handgrepen in het T-profiel van de stuurpen.
3. Druk met uw duimen op beide vergrendelknoppen totdat de handvatten gemakkelijk naar binnen glijden.
4. Draai de handvatten totdat de vergrendelknoppen in de gaten vallen en vastklikken (afbeelding 5).

Stap 5:

1. Draai snelspanner nr. 2 op de stuurpen los door de hendel te duwen totdat deze parallel staat met de handgreep van het stuur.
2. U kunt kiezen uit 3 stuurhoogtes. Stel de gewenste hoogte in:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximale hoogte: 108 cm — niet overschrijden vanwege de geïntegreerde vergrendeling. Als het stuur op de gekozen hoogte los zit, open dan de snelspanner opnieuw en zet deze weer vast. Controleer voor gebruik altijd alle onderdelen om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten, met name het inklapmechanisme, de stuurslot en de wielen.

Opvouw instructies

Volg de onderstaande stappen om de step op te vouwen:

Stap 1:

1. Maak snelspanner nr. 2 los door de hendel van de stuurpen weg te duwen.
2. Druk op de vergrendelknop om de stuurstang los te maken.
3. Duw het T-profiel volledig in de stuurpen.
4. Sluit snelspanner nr. 2 door de hendel terug naar de stuurpen te duwen.

Stap 2:

1. Druk met uw duimen op beide vergrendelingsknoppen op de handgrepen en trek ze naar buiten totdat ze loskomen van het T-profiel.
2. Plaats de handvatten stevig in de opbergbeugel.

Stap 3:

1. Trek de hendel van Quick Release nr. 1 weg van het deck.
2. Druk de hendel van het inklapmechanisme naar beneden om de inklapvergrendeling te ontgrendelen.
3. Vouw de step in door de stuurpen naar het achterwiel te brengen totdat u de transportvergrendeling hoort vastklikken.
4. Bevestig snelspanner nr. 1).

Aanbevelingen voor gebruik

1. Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen in goede staat verkeren.
2. De scooter gaat rijden wanneer u zich met één voet afzet, net als bij een kinderscooter.
3. Om te remmen, trap je gewoon op de frictierem boven het achterwiel.
4. Na elk gebruik vouwt u de step met de hand in of gebruikt u de standaard.
5. Aluminium is een licht en duurzaam materiaal, maar moet met zorg worden behandeld — het is niet zo sterk als staal

Instruções manuais

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para referência futura.
- Sempre inclua estas instruções ao passar o produto para terceiros.
- Este produto deve ser montado por um adulto. Foi concebido para utilização em desportos ao ar livre. A utilização do produto requer competências e conhecimentos específicos para evitar lesões causadas por quedas ou colisões.

Conteúdo

- 1× Scooter
- 1× Manual de instruções
- 1× Kit de ferramentas

Precauções de segurança

Avisos:

1. É necessário usar sempre equipamento de proteção.
2. Não utilizar no trânsito.
3. Peso máximo: 100 kg.
4. A scooter destina-se a ser utilizada por uma única pessoa e sob a supervisão de um adulto.
5. Utilize a trotineta apenas em superfícies adequadas — planas, limpas e secas — e, sempre que possível, longe de outros utentes da estrada. Evite terrenos inclinados. Os
6. Os travões podem aquecer após a utilização — não toque até que tenham arrefecido.
7. Tenha sempre consideração pelos outros.
8. Use equipamento de proteção adequado para sua própria segurança. Nunca use a trotineta sem capacete, protetores de pulso, cotovelo e joelho. Nunca ande na trotineta sem sapatos.
9. Antes de começar, certifique-se de que todos os fixadores e peças de bloqueio estão intactos e bem apertados — por exemplo, o mecanismo de dobragem e o ajuste da altura do guiador. O aperto e desaperto repetidos podem prejudicar o funcionamento das roscas dos parafusos de autotravamento.
10. Verifique especialmente o alinhamento e a fixação do conjunto da direção.
11. Certifique-se de que o apoio para os pés está devidamente dobrado antes de conduzir.
12. Não utilize a trotineta com pouca luz, à noite ou com visibilidade reduzida.
13. Utilize a trotineta apenas fora de estrada. Não a utilize em estradas, declives ou colinas. Evite escadas e água aberta.
14. A trotineta não é adequada para saltos.
15. Esta scooter não é um veículo no sentido das regras de trânsito. Destina-se a ser utilizada em passeios.



Lista de peças

N.	Nome	N.	Nome
1	Alavanca do travão	10	Pára-choque dianteiro
2	Secção em T	11	Pé de apoio
3	Punho do guiador	12	Libertação rápida n.º 1
4	Suporte do punho	13	Trava do mecanismo dobrável
5	Cabo do travão	14	Pedal
6	Libertação rápida n.º 2	15	Suspensão traseira
7	Haste do guiador	16	Roda traseira
8	Suspensão dianteira	17	Travão de disco
9	Roda dianteira	18	Freio traseiro



Instruções de montagem

Não são necessárias ferramentas para montar o produto. O kit de ferramentas incluído destina-se apenas à manutenção. A trotineta é entregue em formato de transporte (dobrada).

Siga os passos abaixo para montar a trotineta:

Passo 1:

1. Retire o pé de apoio do kit de ferramentas e instale-o sob a extremidade dianteira esquerda do pedal da scooter (Figura 1).
2. Puxe a alavanca do Quick Release n.º 1 para longe da plataforma (Figura 2).

Passo 2:

1. Pressione a alavanca de bloqueio do mecanismo dobrável para libertar o bloqueio de transporte.
2. Empurre o guidão até ouvir um clique (Figura 3).

Passo 3:

1. Aperte o fecho rápido n.º 1 (Figura 4).

Passo 4:

2. Insira os punhos do guidão na secção em T da haste do guidão.
3. Use os polegares para pressionar os dois botões de bloqueio até que os punhos deslizem facilmente.
4. Gire os punhos até que os botões de travamento se alinhem com os orifícios e encaixem no lugar (Figura 5).

Passo 5:

1. Solte o Quick Release n.º 2 no tubo do guidão, empurrando a alavanca até ficar paralela ao punho do guidão.
2. Pode escolher entre 3 alturas do guidão. Ajuste à altura desejada:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Altura máxima: 108 cm — não exceda esta altura devido ao bloqueio integrado. Se o guidão estiver solto na altura selecionada, reabra e fixe novamente o sistema de libertação rápida. Verifique sempre todas as peças antes de utilizar para garantir que estão bem fixas — especialmente o mecanismo de dobragem, o bloqueio do guidão e as rodas.

Instruções de dobragem**Siga os passos abaixo para dobrar a trotineta:****Passo 1:**

1. Solte o Quick Release n.º 2 empurrando a alavanca para longe do avanço do guidão.
2. Pressione o botão de bloqueio para soltar a haste do guidão.
3. Empurre a secção em T totalmente para dentro do tubo do guidão.
4. Feche o Quick Release n.º 2 empurrando a alavanca de volta em direção ao tubo.

Passo 2:

1. Use os polegares para pressionar os dois botões de bloqueio nos punhos do guidão e puxe-os para fora até que sejam libertados da secção em T.
2. Coloque os punhos firmemente no suporte de armazenamento.

Passo 3:

1. Puxe a alavanca do Quick Release n.º 1 para longe da plataforma.
2. Pressione a alavanca do mecanismo de dobragem em direção ao chão para desbloquear o bloqueio de dobragem.
3. Dobre a scooter, trazendo o guidão em direção à roda traseira até ouvir o clique da trava de transporte encaixar no lugar.
4. Prenda o Quick Release No. 1.

Recomendações de utilização

1. Antes de cada utilização, certifique-se de que todos os componentes estão em boas condições.
2. A scooter move-se quando se empurra com um pé, tal como uma scooter infantil.
3. Para travar, basta pisar no travão de fricção acima da roda traseira.
4. Após cada utilização, dobre a trotineta com as mãos ou utilize o suporte.
5. Alumínio é um material leve e durável, mas deve ser manuseado com cuidado — não é tão resistente quanto aço.

Instrucțiuni manual

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru consultare ulterioară.
- Includeți întotdeauna aceste instrucțiuni atunci când transmiteți produsul unei terțe persoane.
- Acest produs trebuie asamblat de către un adult. Este conceput pentru utilizare în sporturi în aer liber. Utilizarea produsului necesită abilități și cunoștințe specifice pentru a evita rănilor cauzate de accidente sau coliziuni.

Conținut

- 1× Trotinetă
- 1× Manual de instrucțiuni
- 1× Trusă de scule

Măsuri de siguranță

Avertismente

1. Echipamentul de protecție trebuie purtat întotdeauna.
2. A nu se utiliza în trafic.
3. Greutate maximă: 100 kg.
4. Trotineta este destinată utilizării de către o singură persoană și sub supravegherea unui adult.
5. Utilizați trotineta numai pe suprafețe adecvate — plane, curate, uscate — și, pe cât posibil, departe de alți participanți la trafic. Evitați terenurile înclinate.
6. Frânele se pot încălzi după utilizare — nu le atingeți până nu s-au răcit.
7. Fiți întotdeauna atenți la ceilalți.
8. Purtați echipament de protecție adecvat pentru propria siguranță. Nu utilizați niciodată trotineta fără cască, protecții pentru încheieturi, coate și genunchi. Nu conduceți niciodată trotineta fără încălțăminte.
9. Înainte de începere, asigurați-vă că toate elementele de fixare și de blocare sunt intacte și strânse — de exemplu, mecanismul de pliere și reglarea înălțimii ghidonului. Slăbirea și strângerea repetată pot afecta funcționarea filetelor cu auto-blocare.
10. Verificați în special alinierea și fixarea ansamblului de direcție.
11. Asigurați-vă că suportul pentru picioare este pliat corespunzător înainte de a porni.
12. Nu utilizați trotineta în condiții de lumină slabă, noaptea sau în condiții de vizibilitate redusă.
13. Utilizați trotineta numai în afara drumurilor publice. Nu o utilizați pe drumuri, pante sau dealuri. Evitați scările și apa deschisă.
14. Trotineta nu este potrivită pentru sărituri.
15. Acest scuter nu este un vehicul în sensul regulilor de circulație. Este destinat utilizării pe trotuare.



Lista pieselor

Nr.	Denumire	Nr.	Denumire
1	Maneta de frână	10	Aripă față
2	Secțiune în T	11	Picior de sprijin
3	Mâner ghidon	12	Sistem de eliberare rapidă nr. 1
4	Suport mâner	13	Blocare mecanism de pliere
5	Cablu de frână	14	Pedală
6	Eliberare rapidă nr. 2	15	Suspensie spate
7	Tija ghidonului	16	Roată spate
8	Suspensie față	17	Frână cu disc
9	Roată față	18	Frână spate



Instrucțiuni de asamblare

Nu sunt necesare unelte pentru asamblarea produsului. Trusa de scule inclusă este destinată exclusiv întreținerii. Trotineta este livrată în formă de transport (pliată).

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a asambla trotineta:

Pasul 1:

1. Scoateți piciorul de sprijin din trusa de scule și instalați-l sub capătul din față stâng al pedalei scuterului (Imaginea 1).
2. Trageți maneta de eliberare rapidă nr. 1 departe de platformă (imaginea 2).

Pasul 2:

1. Apăsăți maneta de blocare a mecanismului de pliere pentru a elibera blocarea pentru transport.
2. Împingeți tija ghidonului până auziți un clic (Imaginea 3).

Pasul 3:

1. Fixați dispozitivul de eliberare rapidă nr. 1 (imaginea 4).

Pasul 4:

1. Introduceți mânerul ghidonului în secțiunea în formă de T a tijei ghidonului.
2. Apăsăți cu degetele mari ambele butoane de blocare până când mânerul alunecă ușor.
3. Rotiți mânerul până când butoanele de blocare se aliniază cu orificiile și se fixează în poziție (imaginea 5).

Pasul 5:

1. Slăbiți dispozitivul de eliberare rapidă nr. 2 de pe tija ghidonului, apăsând maneta până când aceasta este paralelă cu mânerul ghidonului.
2. Puteți alege dintre 3 înălțimi ale ghidonului. Reglați la înălțimea dorită:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Înălțime maximă: 108 cm — nu depășiți această înălțime din cauza dispozitivului de blocare integrat. Dacă ghidonul este slăbit la înălțimea selectată, redeschideți și fixați din nou dispozitivul de eliberare rapidă. Verificați întotdeauna toate piesele înainte de utilizare pentru a vă asigura că sunt bine fixate — în special mecanismul de pliere, blocarea ghidonului și roțile.

Instrucțiuni de pliere

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a plia trotineta:

Pasul 1:

1. Slăbiți dispozitivul de eliberare rapidă nr. 2 împingând maneta în direcția opusă tijei ghidonului.
2. Apăsăți butonul de blocare pentru a elibera tija ghidonului.
3. Împingeți secțiunea în formă de T complet în tija ghidonului.
4. Închideți dispozitivul de eliberare rapidă nr. 2 împingând maneta înapoi spre tijă.

Pasul 2:

1. Folosiți degetele mari pentru a apăsa ambele butoane de blocare de pe mânerul ghidonului și trageți-le în afară până se eliberează din secțiunea în T.
2. Așezați mânerul în siguranță în suportul de depozitare.

Pasul 3:

1. Trageți maneta de eliberare rapidă nr. 1 în direcția opusă platformei.
2. Apăsăți maneta mecanismului de pliere spre sol pentru a debloca dispozitivul de blocare a plierii.
3. Pliati trotineta aducând ghidonul spre roata din spate până auziți clic de blocare a transportului.
4. Fixați dispozitivul de eliberare rapidă nr. 1.

Recomandări de utilizare

1. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate componentele sunt în stare bună.
2. Trotineta se mișcă atunci când un picior este folosit pentru a împinge — exact ca o trotinetă pentru copii.
3. Pentru a frâna, pur și simplu apăsați frâna de fricțiune deasupra roții din spate.
4. După fiecare utilizare, pliați trotineta manual sau folosiți suportul.
5. Aluminiul este un material ușor și durabil, dar trebuie manipulat cu grijă — nu este la fel de rezistent ca oțelul.

Návod na použitie

- Tento návod si pozorne prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.
- Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe vždy priložte tento návod.
- Tento produkt musí montovať dospelá osoba. Je určený na použitie pri športových aktivitách vonku. Používanie produktu vyžaduje špecifické zručnosti a znalosti, aby sa predišlo zraneniam spôsobeným pádmi alebo zrážkami.

Obsah

- 1× kolobežka
- 1× Návod na použitie
- 1× Sada náradia

Bezpečnostné opatrenia

Upozornenia

1. Vždy je nutné používať ochranné vybavenie.
2. Nepoužívajte v premávke.
3. Maximálna hmotnosť: 100 kg.
4. Kolobežka je určená len pre jednu osobu a pod dohľadom dospelých.
5. Kolobežku používajte iba na vhodných povrchoch – rovných, čistých, suchých – a pokiaľ možno mimo dosahu ostatných účastníkov cestnej premávky. Vyhýbajte sa svahovitému terénu.
6. Brzdy sa po použití môžu zahrievať – nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú.
7. Vždy buďte ohľaduplní k ostatným.
8. Pre vlastnú bezpečnosť používajte vhodné ochranné vybavenie. Kolobežku nikdy nepoužívajte bez prilby, chráničov zápästí, lakťov a kolien. Nikdy nešoférujte kolobežku bez topánok.
9. Pred začatím sa uistite, že všetky upevňovacie a poistné diely sú nepoškodené a pevne utiahnuté – napr. sklopný mechanizmus a nastavenie výšky riadidiel. Opakované uvoľňovanie a utiahnutie môže narušiť funkciu samosvorných závitov skrutiek.
10. Skontrolujte najmä vyrovnanie a upevnenie riadidiel.
11. Pred jazdou sa uistite, že je správne zložená opierka pre nohy.
12. Kolobežku nepoužívajte za zlej viditeľnosti, v noci alebo za zhoršených svetelných podmienok.
13. Kolobežku používajte iba v teréne. Nepoužívajte ju na cestách, svahoch ani kopcoch. Vyhýbajte sa schodom a otvorenej vode.
14. Kolobežka nie je vhodná na skákanie.
15. Tento skúter nie je vozidlom v zmysle dopravných predpisov. Je určený na používanie na chodníkoch.



Zoznam dielov

Č	Názov	Č	Názov
1	Brzdová páka	10	Predný blatník
2	T-profil	11	Oporná noha
3	Rukoväť riadidiel	12	Rýchlopínací mechanizmus č. 1
4	Držiak rukoväte	13	Zámka skladacieho mechanizmu
5	Brzdová lanka	14	Pedál
6	Rýchlopínací mechanizmus č. 2	15	Zadné odpruženie
7	Riadidlá	1	Zadné koleso
8	Predné odpruženie	17	Kotúčová brzda
9	Predné koleso	18	Zadná brzda



Montážne pokyny

Na montáž výrobku nie sú potrebné žiadne náradie. Súčasťou balenia je sada náradia určená výhradne na údržbu. Kolobežka je dodávaná v transportnej forme (zložená).

Pri montáži kolobežky postupujte podľa nasledujúcich krokov:

Krok 1:

1. Vyberte opornú nohu z sady náradia a nainštalujte ju pod ľavý predný koniec pedála kolobežky (obrázok 1).
2. Odtiahnite páčku rýchlopínacieho mechanizmu č. 1 od dosky (obrázok 2).

Krok 2:

1. Stlačte páčku zámku skladacieho mechanizmu, aby sa uvoľnila prepravná poistka.
2. Zatláčajte na stredovú rúrku riadidiel, kým nezačujete cvaknutie (obrázok 3).

Krok 3:

1. Upevnite rýchlopínací mechanizmus č. 1 (obrázok 4).

Krok 4:

2. Vložte rukoväť riadidiel do T-profilu stredovej rúrky riadidiel.
3. Palcami stlačte obe poistné tlačidlá, kým sa rukoväť ľahko zasunú.
4. Otočte rukoväť, kým sa poistné tlačidlá nezarovnajú s otvormi a nezacvaknú na miesto (obrázok 5).

Krok 5:

1. Uvoľnite rýchlopínací mechanizmus č. 2 na stredovej rúrke riadidiel stlačením páčky, kým nie je rovnobežná s rukoväťou riadidiel.
2. Môžete si vybrať z 3 výšok riadidiel. Nastavte na požadovanú výšku:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximálna výška: 108 cm – pre integrovanú poistku ju neprekračujte. Ak je riadidlá vo zvolenej výške voľné, znovu otvorte a zaistíte rýchlopínací mechanizmus. Pred použitím vždy skontrolujte, či sú všetky časti pevne upevnené, najmä sklopný mechanizmus, poistka riadidiel a kolesá.

Pokyny na skladanie**Pri skladaní kolobežky postupujte podľa nasledujúcich krokov:****Krok 1:**

1. Uvoľnite rýchlopínací mechanizmus č. 2 zatlačením páčky smerom od riadidiel.
2. Stlačte poistné tlačidlo, aby sa uvoľnila tyč riadidiel.
3. Zatláčajte T-profil úplne do stredovej rúrky riadidiel.
4. Rýchlopínací mechanizmus č. 2 uzavrite zatlačením páčky späť smerom k stredovke.

Krok 2:

1. Palcami stlačte obe poistné tlačidlá na rukovätiach riadidiel a vytiahnite ich smerom von, kým sa neuvoľnia z T-profilu.
2. Umiestnite rukoväť bezpečne do úložného držiaka.

Krok 3:

1. Potiahnite páčku rýchlopínacieho mechanizmu č. 1 smerom od dosky.
2. Stlačte páčku skladacieho mechanizmu smerom k zemi, aby sa odomkol skladací zámok.
3. Zložte kolobežku tak, že stiahnete riadidlá smerom k zadnému kolu, kým nezačujete cvaknutie prepravnej poistky.
4. Upevnite rýchlopínací mechanizmus č. 1.

Odporúčania pre používanie

1. Pred každým použitím sa uistite, že všetky komponenty sú v dobrom stave.
2. Kolobežka sa pohybuje, keď sa odrazíte jednou nohou – rovnako ako detská kolobežka.
3. Na brzdenie stačí stlačiť trečiu brzdu nad zadným kolesom.
4. Po každom použití kolobežku zložte rukou alebo použite stojan.
5. Hliník je ľahký a odolný materiál, ale treba s ním zaobchádzať opatrne – nie je tak pevný ako oceľ.

Navodila za ročno uporabo

- Prosimo, da ta navodila pazljivo preberete in jih shranite za poznejšo uporabo.
- Ta navodila vedno priložite, če izdelek predajate tretji osebi.
- Ta izdelek mora sestaviti odrasla oseba. Izdelek je namenjen za uporabo pri športnih aktivnostih na prostem. Uporaba izdelka zahteva posebna znanja in spretnosti, da se preprečijo poškodbe zaradi padcev ali trkov.

Vsebina

- 1× skuter
- 1× navodila za uporabo
- 1× komplet orodja

Varnostni ukrepi

Opozorila

1. Vedno je treba nositi zaščitno opremo.
2. Ne uporabljajte v prometu.
3. Največja teža: 100 kg.
4. Skuter je namenjen uporabi le eni osebi in pod nadzorom odrasle osebe.
5. Skuter uporabljajte le na primernih površinah – ravnih, čistih, suhih – in po možnosti stran od drugih udeležencev v prometu. Izogibajte se naklonjenim površinam.
6. Zavore se lahko po uporabi segrejejo – ne dotikajte se jih, dokler se ne ohladijo.
7. Vedno bodite pozorni na druge.
8. Za lastno varnost nosite ustrezno zaščitno opremo. Skuterja nikoli ne uporabljajte brez čelade, zaščitnih rokavic, komolčnikov in kolenčnikov. Nikoli ne vozite skuterja brez čevljev.
9. Pred začetkom se prepričajte, da so vsi pritrdilni elementi in zaporni deli nepoškodovani in dobro priviti – npr. mehanizem za zlaganje in nastavitev višine krmila. Ponavljajoče se popuščanje in zategovanje lahko poslabša delovanje samozavarovalnih vijakov.
10. Posebej preverite poravnavo in pritrditev krmilnega mehanizma.
11. Pred vožnjo se prepričajte, da je stopalka pravilno zložena.
12. Skuterja ne uporabljajte v slabih svetlobnih razmerah, ponoči ali pri slabi vidljivosti.
13. Skuter uporabljajte samo v terenu. Ne uporabljajte ga na cestah, pobočjih ali hribih. Izogibajte se stopnicam in odprti vodi.
14. Skuter ni primeren za skoke.
15. Ta skuter ni vozilo v smislu prometnih predpisov. Namenjen je za uporabo na pločnikih.



Seznam delov

Š	Ime	Š	Ime
1	Zavorna ročica	10	Sprednji blatnik
2	T-profil	11	Podporna noga
3	Ročaj krmila	12	Hitro sprostitev št. 1
4	Nosilec ročaja	13	Zaskočka mehanizma za zlaganje
5	Zavorni kabel	14	Pedal
6	Hitri spust št. 2	15	Zadnje vzmetenje
7	Krmilna opora	16	Zadnje kolo
8	Sprednja vzmetenje	17	Disk zavora
9	Sprednje kolo	18	Zadnja zavora



Navodila za sestavo

Za sestavo izdelka niso potrebna nobena orodja. Priloženi komplet orodja je namenjen samo za vzdrževanje. Skuter je dostavljen v transportni obliki (zložen).

Za sestavo skuterja sledite spodnjim navodilom:

Korak 1:

1. Iz komplet orodja vzemite podporno nogo in jo namestite pod levi sprednji del pedala skuterja (slika 1).
2. Potegnite ročico hitrega sprostitve št. 1 stran od plošče (slika 2).

Korak 2:

1. Pritisnite ročico za zaklepanje mehanizma za zlaganje, da sprostite transportno zaporo.
2. Potisnite krmilo, dokler ne z

Korak 3:

1. Pritrdite hitro sprostitve št. 1 (slika 4).

Korak 4

2. Vstavite ročaji krmila v T-profil stebrička krmila.
3. S palcema pritisnite oba zapirna gumba, dokler se ročaji ne vstavijo z lahkoto.
4. Obračajte ročaje, dokler se zaporni gumbi ne poravnajo z luknjami in zaskočijo na svoje mesto (slika 5).

Korak 5:

1. Sprostite hitro sprostitve št. 2 na krmilu, tako da potisnete ročico, dokler ni vzporedna z ročajem krmila.
2. Izbirate lahko med 3 višinami krmila. Nastavite na željeno višino:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Največja višina: 108 cm – zaradi vgrajene zapore je ne smete preseči. Če je krmilo na izbrani višini ohlapno, ponovno odprite in pritrdite hitro sprostitve. Pred uporabo vedno preverite, ali so vsi deli trdno pritrjeni – zlasti mehanizem za zlaganje, zapora krmila in kolesa.

Navodila za zlaganje**Za zložitev skuterja upoštevajte naslednje korake:****Korak 1:**

1. Oslabite hitro sprostitve št. 2 tako, da potisnete ročico stran od krmilne opore.
2. Pritisnite gumb za zaklepanje, da sprostite drog krmila.
3. T-del potisnite do konca v krmilno cev.
4. Zaprite hitro sprostitve št. 2 tako, da potisnete ročico nazaj proti stebričku.

Korak 2:

1. S palcema pritisnite oba zapirna gumba na ročajih krmila in ju potegnite navzven, dokler se ne sprostita iz T-profila.
2. Ročaji varno namestite v nosilec za shranjevanje.

Korak 3:

1. Potegnite ročico hitrega sprostitve št. 1 stran od podesta.
2. Pritisnite ročico mehanizma za zlaganje proti tlom, da odklenete zaporo za zlaganje.
3. Sklopite skuter tako, da ročaj krmila potisnete proti zadnjemu kolesu, dokler ne zaslišite, da je transportna zapora zaskočila na svoje mesto.
4. Pritrdite hitro sprostitve št. 1.

Priporočila za uporabo

1. Pred vsako uporabo se prepričajte, da so vsi deli v dobrem stanju.
2. Skuter se premika, ko se z eno nogo odrine – tako kot otroški skuter.
3. Za zaviranje preprosto stopite na torcijsko zavoro nad zadnjim kolesom.
4. Po vsaki uporabi skuter zložite z roko ali uporabite stojalo.
5. Aluminij je lahek in trpežen material, vendar ga je treba ravnati previdno – ni tako trden kot jeklo. aslišite klik (slika 3).

Manuell instruction

- Läs dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida bruk.
- Bifoga alltid dessa instruktioner när du överlämnar produkten till tredje part.
- Denna produkt måste monteras av en vuxen. Den är avsedd för användning vid utomhussporter. Användning av produkten kräver särskilda färdigheter och kunskaper för att undvika skador orsakade av fall eller kollisioner.

Innehåll

- 1× Sparkcykel
- 1× Bruksanvisning
- 1× Verktygssats

Säkerhetsföreskrifter

Varningar

1. Skyddsutrustning måste alltid användas.
2. Får inte användas i trafik.
3. Maximal vikt: 100 kg.
4. Scootern är avsedd att användas av endast en person och under uppsikt av en vuxen.
5. Använd sparkcykeln endast på lämpliga underlag – plana, rena och torra – och om möjligt på avstånd från andra trafikanter. Undvik sluttande underlag.
6. Bromsarna kan bli varma efter användning – rör dem inte förrän de har svalnat.
7. Var alltid hänsynsfull mot andra.
8. Använd lämplig skyddsutrustning för din egen säkerhet. Använd aldrig sparkcykeln utan hjälm, handleds-, armbågs- och knäskydd. Åk aldrig sparkcykel utan skor.
9. Innan du börjar, kontrollera att alla fästelement och låsdelar är intakta och åtdragna – t.ex. fällmekanismen och styrets höjdjustering. Upprepad lossning och åtdragning kan försämra funktionen hos självlåsande skruvgångor.
10. Kontrollera särskilt att styrenheten är rätt inriktad och fastsatt.
11. Se till att fotstödet är korrekt hopfällt innan du börjar köra.
12. Använd inte sparkcykeln i svagt ljus, på natten eller vid dålig sikt.
13. Använd sparkcykeln endast i terräng. Använd den inte på vägar, sluttningar eller backar. Undvik trappor och öppet vatten.
14. Scootern är inte lämplig för hopp.
15. Denna scooter är inte ett fordon i trafiklagstiftningens mening. Den är avsedd för användning på trottoarer.



Lista över delar

Nr	Namn	Nr	Namn
1	Bromshandtag	1	Framskärm
2	T-profil	11	Stödfot
3	Handtag	1	Snabbkoppling nr 1
4	Handtagsfäste	13	Fällmekanismfäst
5	Bromskabel	1	Pedal
6	Snabbkoppling nr 2	15	Bakre upphängning
7	Styrstam	16	Bakhjul
8	Framfjädring	17	Skivbroms
9	Framhjul	18	Bakbroms



Monteringsanvisningar

Inga verktyg behövs för att montera produkten. Det medföljande verktygssetet är endast avsett för underhåll. Scootern levereras i transportläge (ihopfälld).

Följ stegen nedan för att montera scootern:

Steg 1:

1. Ta ut stödbenet från verktygssatsen och montera det under den vänstra framänden av sparkcykelpedalen (bild 1).
2. Dra spaken på snabbkoppling nr 1 bort från däckets (bild 2).

Steg 2:

1. Tryck på vikmekanismens låsreglage för att låsa upp transportlåset.
2. Tryck på styret tills du hör ett klick (bild 3).

Steg 3:

1. Fäst snabbkoppling nr 1 (bild 4).

Steg

2. Sätt in handtagen i T-delen av styret.
3. Tryck med tummarna på båda låsknapparna tills handtagen glider in lätt.
4. Vrid handtagen tills låsknapparna är i linje med hålen och klickar på plats (bild 5).

Steg 5:

1. Lossa snabbspänningen nr 2 på styrets stam genom att trycka spaken tills den är parallell med styrets grepp.
2. Du kan välja mellan tre styrhöjder. Justera till önskad höjd:
 - a) – 92 cm
 - b) – 100 cm
 - c) – 108 cm

Maximal höjd: 108 cm – överskrid inte denna höjd på grund av det integrerade låset. Om styret sitter löst i den valda höjden, öppna snabbkopplingen igen och lås den ordentligt. Kontrollera alltid alla delar före användning för att säkerställa att de sitter ordentligt – särskilt fällmekanismen, styrelåset och hjulen.

Instruktioner för hopfällning

Följ stegen nedan för att fälla ihop sparkcykeln:

Steg 1:

1. Lossa snabbkoppling nr 2 genom att trycka spaken bort från styret.
2. Tryck på låsknappen för att lossa styret.
3. Tryck in T-delen helt i styrets stam.
4. Stäng snabbkoppling nr 2 genom att trycka spaken tillbaka mot styret.

Steg 2

1. Tryck med tummarna på båda låsknapparna på handtagen och dra dem utåt tills de lossnar från T-profilen.
2. Placera handtagen ordentligt i förvaringsfästet.

Steg 3:

1. Dra spaken på snabbkoppling nr 1 bort från däckets.
2. Tryck vikningsmekanismens spak mot marken för att låsa upp vikningslåset.
3. Fäll ihop scootern genom att föra styret mot bakhjulet tills du hör att transportlåset klickar på plats.
4. Fäst snabbkoppling nr 1.

Rekommendationer för användning

1. Kontrollera att alla komponenter är i gott skick före varje användning.
2. Scootern rör sig när man trycker ifrån med ena foten – precis som en barnscooter.
3. För att bromsa trycker du helt enkelt på friktionsbromsen ovanför bakhjulet.
4. Efter varje användning fäller du ihop sparkcykeln för hand eller använder stativet.
5. Aluminium är ett lätt och hållbart material, men ska hanteras varsamt – det är inte lika starkt som stål.

Інструкція з експлуатації

- Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання.
- Завжди додавайте цю інструкцію, передаючи виріб третім особам.
- Цей виріб повинен бути зібраний дорослою людиною. Він призначений для використання під час занять спортом на відкритому повітрі. Використання виробу вимагає певних навичок і знань, щоб уникнути травм, спричинених падіннями або зіткненнями.

Вміст

- 1× самокат
- 1× Інструкція з експлуатації
- 1× Набір інструментів

Заходи безпеки

Попередження

1. Завжди носіть захисне спорядження.
2. Не використовувати в дорожньому русі.
3. Максимальна вага: 100 кг.
4. Скутер призначений для використання тільки однією особою під наглядом дорослих.
5. Використовуйте самокат тільки на відповідних поверхнях — рівних, чистих, сухих — і, по можливості, подалі від інших учасників дорожнього руху. Уникайте похилих поверхонь.
6. Гальма можуть нагріватися після використання — не торкайтеся їх, поки вони не охолонуть.
7. Завжди будьте уважними до інших.
8. Для власної безпеки носіть відповідне захисне спорядження. Ніколи не використовуйте самокат без шолома, налокітників, налокітників і наколінників. Ніколи не катайтеся на самокаті без взуття.
9. Перед початком роботи переконайтеся, що всі кріплення та фіксуючі деталі цілі та затягнуті, наприклад, механізм складання та регулювання висоти ручки. Повторне ослаблення та затягування може погіршити функцію самозатискних різьбових з'єднань.
10. Особливо перевірте вирівнювання та кріплення рульового механізму.
11. Перед початком руху переконайтеся, що підніжка складена належним чином.
12. Не використовуйте самокат при слабкому освітленні, вночі або в умовах поганої видимості.
13. Використовуйте самокат тільки поза дорогами. Не використовуйте його на дорогах, схилах або пагорбах. Уникайте сходів і відкритої води.
14. Самокат не призначений для стрибків.
15. Цей скутер не є транспортним засобом у розумінні правил дорожнього руху. Він призначений для використання на тротуарах.



Перелік деталей

№	Назва		Назва
1	Гальмівний важіль	1	Передній крило
2	Т-подібна секція	11	Опорна ніжка
3	Ручка руля	12	Швидкознімний механізм №1
4	Кронштейн ручки	13	Замок механізму складання
5	Гальмівний трос	14	Педаль
6	Швидкознімний механізм №2	15	Задня підвіска
7	Винос керма	1	Заднє колесо
8	Передня підвіска	17	Дисковий гальмо
9	Переднє колесо	18	Задній гальмо



Інструкція з монтажу

Для складання виробу не потрібні інструменти. Набір інструментів, що входить до комплекту, призначений тільки для технічного обслуговування. Скутер поставляється в транспортному вигляді (у складеному вигляді).

Для складання самоката виконайте наступні кроки:

Крок 1:

1. Вийміть опорну ніжку з набору інструментів і встановіть її під лівою передньою частиною педалі самоката (малюнок 1).
2. Потягніть важіль швидкого звільнення № 1 від деки (малюнок 2).

Крок 2:

1. Натисніть на важіль блокування механізму складання, щоб звільнити транспортний замок.
2. Натисніть на ручку керма, доки не почуєте клацання (малюнок 3).

Крок 3:

1. Зафіксуйте швидкознімний затискач № 1 (малюнок 4).

Крок 4

2. Вставте ручки керма в Т-подібну частину ручки керма.
3. Натисніть великими пальцями на обидві кнопки фіксації, поки ручки не ввійдуть легко.
4. Поверніть ручки, поки кнопки фіксації не вирівнюються з отворами і не зафіксуються на місці (малюнок 5).

Крок 5:

1. Ослабте швидкознімний затискач № 2 на вилці керма, натиснувши на важіль, поки він не стане паралельним ручці керма.
2. Ви можете вибрати одну з 3 висот керма. Відрегулюйте до бажаної висоти:
 - a) – 92 см
 - b) – 100 см
 - c) – 108 см

Максимальна висота: 108 см — не перевищуйте її через вбудований замок. Якщо кермо хитається на вибраній висоті, знову відкрийте і зафіксуйте швидкознімний затискач. Перед використанням завжди перевіряйте всі деталі, щоб переконатися, що вони надійно закріплені, особливо механізм складання, замок керма і колеса.

Інструкція зі складання

Щоб скласти самокат, виконайте наведені нижче дії:

Крок 1

1. Ослабте швидкознімний затискач № 2, відсунувши важіль від ручки керма.
2. Натисніть кнопку блокування, щоб звільнити шток керма.
3. Повністю всуньте Т-подібну частину в винос керма.
4. Закрийте швидкознімний затискач № 2, натиснувши на важіль у напрямку до вилки.

Крок 2

1. Натисніть великими пальцями обидві кнопки блокування на ручках керма і потягніть їх назовні, поки вони не звільняться з Т- подібної секції.
2. Міцно встановіть ручки в кронштейн для зберігання.

Крок 3:

1. Потягніть важіль швидкого звільнення № 1 від платформи.
2. Натисніть важіль механізму складання в бік землі, щоб розблокувати замок складання.
3. Складіть самокат, нахиливши руль до заднього колеса, доки не почуєте, як транспортний замок зафіксувався на місці.
4. Зафіксуйте швидкознімний замок № 1.

Рекомендації щодо використання

1. Перед кожним використанням переконайтеся, що всі компоненти знаходяться в хорошому стані.
2. Скутер рухається, коли одна нога відштовхується від землі — так само, як дитячий скутер.
3. Щоб загальмувати, просто натисніть на фрикційний гальмо над заднім колесом.
4. Після кожного використання складайте самокат вручну або використовуйте підставку.
5. Алюміній — легкий і міцний матеріал, але з ним слід поводитися обережно, оскільки він не такий міцний, як сталь.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM

NILS[®]
EXTREME

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl